

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САМАРСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АКАДЕМИКА С. П. КОРОЛЕВА»
(САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ)

А. Е. ДУНАЕВ, Т. А. БИЛЕТОВА

ПРАКТИКУМ ПО ГРАММАТИКЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА. СИНТАКСИС

Рекомендовано редакционно-издательским советом федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева» в качестве практикума для обучающихся по основным образовательным программам высшего образования по направлениям подготовки 06.03.01 Биология, 46.03.01 История, 37.03.01 Психология, 38.03.01 Экономика

С А М А Р А
Издательство Самарского университета
2026

УДК 811.112.2`367(075)

ББК Ш143.24-22я7

Д830

Рецензенты: д-р филол. наук, проф. Г. В. Кучумова,

д-р филол. наук, проф. М. М. Халиков

Дунаев, Арсений Евгеньевич

Д830 **Грамматика немецкого языка. Синтаксис:** практикум /
А. Е. Дунаев, Т. Г. Билетова. – Самара: Издательство Самарского
университета, 2026. – 64 с.

ISBN 978-5-7883-2304-6

Практикум предназначен для бакалавров, магистрантов и аспирантов неязыковых специальностей уровня А1–В1. Пособие содержит теоретические комментарии к важнейшим синтаксическим явлениям и упражнения, расположенные в порядке возрастания сложности. Задания предназначены для овладения как пассивными, так и активными речевыми навыками. Грамматический и текстовый материалы подобраны таким образом, чтобы дать обучающимся знания, необходимые для перевода профессиональных текстов на немецком языке.

Подготовлен на кафедре иностранных языков и профессиональной коммуникации.

УДК 811.112.2`367(075)

ББК Ш143.24-22я7

ISBN 978-5-7883-2304-6

© Самарский университет, 2026

Оглавление

Введение	4
1. Простое предложение (Einfacher Satz)	6
1.1. Порядок слов в простом распространенном предложении ...	7
1.2. Рамочная конструкция немецкого предложения	8
1.3. Порядок слов в вопросительном предложении	9
1.4. Порядок слов в побудительном предложении	10
2. Сложное предложение (Komplexer Satz)	20
2.1. Сложносочиненное предложение (Die Satzreihe)	20
2.2. Сложноподчиненное предложение (Das Satzgefüge)	24
Придаточные-подлежащие (Subjektsätze)	26
Придаточные-сказуемые (Prädikativsätze)	28
Придаточные дополнительные (Objektsätze)	30
Придаточные определительные (Attributsätze)	33
Обстоятельственные придаточные (Adverbialsätze)	36
Библиографический список	61
Список основных терминов	63

Введение

Предлагаемый практикум предназначен для студентов бакалавриата и магистратуры I и II курсов неязыкового вуза всех направлений подготовки, а также для лиц, имеющих минимум знаний по программе средней школы и желающих расширить свои языковые знания и навыки.

Практикум может быть рекомендован для осуществления текущего контроля знаний, промежуточной и итоговой аттестации по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» очной и заочной форм обучения.

Данный практикум посвящен синтаксису и включает основные разделы, необходимые для понимания и овладения этой темой: рамочная конструкция, простые и сложные предложения с разделением последних на сложносочиненные и сложноподчиненные, различные типы придаточных предложений.

В основу практикума положены базовые принципы обучения – доступность изложения и последовательность. Постепенный переход от простого к сложному обеспечит успешное усвоение материала. Каждый раздел содержит краткое изложение грамматических правил в доступной форме, проиллюстрированные примерами и пояснительными таблицами для обеспечения наглядности системы немецкого языка. Для усвоения и закрепления материала приводятся тренировочные упражнения, позволяющие осуществлять последовательное и целенаправленное освоение каждого раздела грамматики. Задания на перевод (преимущественно с немецкого языка на русский) помогут установить связи между родным и изучаемым языком, распознавание особенностей текстов по специальности, облегчая тем самым общее усвоение материала.

Работу над материалом практикума целесообразно начинать с тщательной общетеоретической подготовки по основам грамматики немецкого языка.

■ Перед выполнением грамматических упражнений, направленных на отработку определенного грамматического явления, обратитесь к соответствующему правилу. Прочтите правило, уделяя особое внимание приведенным на немецком языке примерам, иллюстрирующим употребление усваиваемой вами грамматической конструкции.

■ Изучите образец, приведенный в начале упражнения, соотнесите его с содержанием правила. При выполнении упражнения убедитесь, что вам понятны смысл и построение как целого предложения, так и значение всех отдельных слов, входящих в его состав. Используйте словари.

■ Помните, что смысловые ошибки и искажения неизбежно приводят и к грамматическим ошибкам.

1. ПРОСТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ (EINFACHER SATZ)

Немецкое предложение содержит, как правило, подлежащее (das Subjekt) и сказуемое (das Prädikat), которые согласуются друг с другом в лице и числе, например:

Ich heiße Ralf. – Меня зовут Ральф.

In der Pause spielen die Kinder auf dem Schulhof. – На перемене дети играют на школьном дворе.

Предложения, в которых имеются оба главных члена предложения, называются двучленными (zweigliedrige Sätze). Предложения, в которых имеется только один из главных членов предложения, называются одночленными (eingliedrige Sätze).

Одночленные предложения бывают *именными*, например:

Ende August. – Конец августа.

Feuer! – Огонь!

Ein Bier, bitte! – Пиво, пожалуйста!

а также *глагольными*, например:

Nicht weinen! – Не плакать!

Im Zimmer wurde geraucht. – В комнате курили.

Guten Morgen! – Доброе утро!

Abgemacht. – Договорились.

Nicht schlecht. – Не плохо.

Предложения, которые содержат только главные члены предложения или один из них, называются **нераспространенными** (unerweiterte Sätze).

Er schläft. – Он спит.

Iss! – Ешь!

Das Kind steht auf. – Ребенок встает.

Нераспространенные предложения встречаются редко. Обычно главные члены предложения дополняются второстепенными членами предложения:

- *дополнением* (das Objekt):

Wir trinken **Tee**. – Мы пьем чай.

(Was trinken wir?)

- *определением* (das Attribut):

Maria hat einen **neuen** Ball. – У Марии новый мяч.

(Welchen Ball hat Maria?)

Das ist das Zimmer **meines Bruders**. – Это комната моего брата.

(Wessen Zimmer ist das?)

- *обстоятельством* (die Adverbialbestimmung):

Wir gehen **in den Garten**. – Мы идем в сад.

(Wohin gehen wir?)

Das Mädchen lernt **fleissig**. – Девочка учится прилежно.

(Wie lernt das Mädchen?)

Предложения, которые кроме подлежащего и сказуемого имеют один или несколько второстепенных членов предложения, называются **распространенными** (erweiterte Sätze), например:

Die Ferien beginnen gewöhnlich im Juni. – Каникулы обычно начинаются в июне.

1.1. Порядок слов в простом распространенном предложении

По цели высказывания предложения подразделяются на:

- **повествовательные (die Aussagesätze):**

Sie fahren morgen nach Köln. – Вы едете завтра в Кельн.

- **вопросительные (die Fragesätze):**

Fahren Sie morgen nach Köln? – Вы едете завтра в Кельн?

- **побудительные (die Aufforderungssätze):**

Fahren Sie morgen nach Köln! – Поезжайте завтра в Кельн!

Каждый тип предложения имеет особый порядок слов (die Wortfolge).

В повествовательном предложении сказуемое (изменяемая его часть) всегда занимает второе место. Подлежащее стоит перед сказуемым или после него, в зависимости от этого порядок слов в предложении бывает прямой или обратный.

А. Если подлежащее стоит перед изменяемой частью сказуемого, т.е. на первом месте в предложении, говорят о прямом порядке слов (die gerade Wortfolge), например:

Die Kinder **laufen** auf die Strasse. – Дети бегут на улицу.

При этом иногда, если подлежащее нужно логически и интонационно выделить, место подлежащего занимает формальное слово – местоимение **es**, например:

Es **fehlen** mir nur noch diese Gespräche. – Мне не хватает еще только этих разговоров.

Б. Если подлежащее стоит после изменяемой части сказуемого, а первое место в предложении занимает какой-либо второстепенный член, то такой порядок слов называется обратным (die invertierte Wortfolge).

In dieser Stadt **gibt** es viele Museen. – В этом городе много музеев.

Morgen **fahren** wir in den Urlaub. – Завтра мы едем в отпуск.

Diesen Menschen **kenne** ich nicht. – Этого человека я не знаю.

1.2. Рамочная конструкция немецкого предложения

В немецком предложении сказуемое часто имеет кроме изменяемой части еще одну, неизменяемую часть. Это имеет место:

1) при именном сказуемом, именной частью (das Prädikativ) которого может быть:

а) прилагательное:

Die Stadt **ist** schön. – Город красив.

б) существительное:

Sein Bruder **ist** Student. – Его брат – студент.

2) при сложном глагольном сказуемом:

Das Haus **wird** schnell **gebaut**. – Дом строится быстро.

Diese Arbeit **ist** noch im April **beendet worden**. – Эта работа завершена еще в апреле.

Ich **kann** mit ihm **sprechen**. – Я могу поговорить с ним.

Если сказуемое состоит из изменяемой и неизменяемой части, то неизменяемая часть сказуемого стоит в конце предложения. При этом обе части сказуемого образуют в предложении глагольную рамку, которая охватывает все члены предложения, кроме занимающего первое место. Такое построение называется рамочной конструкцией предложения (die Rahmenkonstruktion des Satzes), например:

Wir **sind** mit ihm in eine Schule **gegangen**. – Мы ходили с ним в одну школу.

Рамку образуют также глаголы с отделяемыми приставками устойчивые глагольно-именные словосочетания типа Freude machen, Platz nehmen, например:

Jeden Tag **stehe** ich sehr früh **auf**. – Каждый день я встаю очень рано.

Alle **nahmen** an einem Tisch **Platz**. – Все сели за один стол.

1.3. Порядок слов в вопросительном предложении

Вопросительные предложения делятся на две группы:

1) вопросительные предложения с вопросительным словом (die Wortfragen), когда вопрос относится к какому-либо одному члену предложения, например:

Wo befindet sich die Schule? – Die Schule befindet sich in der Bremerstrasse. – Где находится школа? – Школа находится на Бремештрассе.

Wohin fahren Sie jetzt? – Wir fahren jetzt zum See. – Куда Вы сейчас едете? – Мы сейчас едем на озеро.

В этих предложениях на первом месте стоит вопросительное слово, на втором – изменяемая часть сказуемого, затем подлежащее и второстепенные члены. Если сказуемое сложное, неизменяемая часть стоит на последнем месте, например:

Wann **bist** du nach Hause **gekommen**? – Когда ты пришел домой?

2) вопросительные предложения без вопросительного слова (die Satzfragen), когда вопрос относится ко всему предложению, например:

Fährt er heute nach Berlin? – Ja, er fährt heute nach Berlin. – Он едет сегодня в Берлин? – Да, он едет сегодня в Берлин.

В этих предложениях на первом месте стоит изменяемая часть сказуемого, на втором – подлежащее, затем второстепенные члены предложения. Если сказуемое сложное, неизменяемая часть стоит на последнем месте, например:

Hat dir dieses Buch **gefallen**? – Ja, dieses Buch hat mir gefallen. – Тебе понравилась эта книга? Да, эта книга мне понравилась.

1.4. Порядок слов в побудительном предложении

В побудительном предложении сказуемое чаще всего имеет форму повелительного наклонения, и изменяемая часть сказуемого занимает первое место в предложении, например:

Erzähle uns zuerst über deine Reise! – Расскажи нам сначала о своей поездке!

Если сказуемое выражено глаголом с отделяемой приставкой или устойчивым глагольно-именным словосочетанием, то отделяемая приставка или именная часть устойчивого словосочетания

образует вместе с изменяемой формой глагола рамку, охватывающую все члены предложения, например:

Steh morgen etwas früher **auf**! – Встань завтра немного раньше!

Nimm an diesem Tisch **Platz**! – Сядь за этот стол!

1. Разделите следующие предложения на односоставные и двусоставные.

1. Rauchen verboten! 2. Es werden Fragen gestellt. 3. In der Klasse fehlt ein Schüler. 4. Kein Kinderspielplatz. 5. Später Abend. 6. Zwei Brötchen, bitte! 7. Die Strassen sind leer. 8. Privatgrundstück! 9. Wir wollen nach Hamburg. 10. In der Disco wird getanzt. 11. Nicht zu spät kommen! 12. Das Mädchen putzt sich die Zähne. 13. Teller und Tassen gehören in den Schrank. 14. Guten Tag! 15. Kommst du heute auf den Sportplatz? – Sicher. – Sehr gut! 16. Der Junge befiehlt seinem Hund : “Bei Fuss! Sitz!” 17. Es ist dunkel. 18. Vielen Dank! 19. Viele kleine Tiere werden von Autos überfahren.

2. Разделите следующие предложения на нераспространенные и распространенные.

1. Die Familie hat eine Wohnung. 2. Wir sind dreissig Kinder in der Klasse. Otto ist der Stärkste. 3. Das ist ein guter Gedanke. 4. Sie schläft. 5. Alle reisen gern. 6. Die Frau öffnet das Fenster. 7. Nicht atmen! 8. Die Katze hat eine Maus gefangen. 9. Ich habe Angst. 10. Der Weg ist zu schlecht für unser Auto. 11. Herr Weber sitzt in der Bierstube. 12. Werner ist fleissig. 13. Wir fahren mit dem Taxi zum Bahnhof. 14. Das ist falsch. 15. Das Mädchen geht mit dem Badezeug ins Schwimmbad. 16. Der Schüler steht an der Tafel und schreibt. 17. Die Kinder sitzen im Zug am Fenster. 18. Am nächsten Tag gehen wir wieder ins Geschäft.

3. Определите члены предложения в следующих распространенных предложениях.

1. Löwen leben in Afrika. 2. Der Junge wurde ganz rot vor Freude. 3. Schon sehr lange leben die Pferde als Haustiere bei den Menschen. 4. Ich bekam viele Geschenke. 5. Die afrikanischen Elefanten wandern in Familien durch die Savannen. 6. Wir freuen uns auf den Besuch unserer Grosseltern. 7. An der Wand rechts hing ein grosses Bild. 8. Dieses Hotel liegt direkt am Meer. 9. Am Vormittag gingen wir mit der Mutter zum Zahnarzt. 10. Die Frau legte das Geld in die Tasche. 11. Monika sass ganz still. 12. Die Mutter will ihrem Sohn ein Spielzeug kaufen.

4. Разделите следующие предложения на предложения с прямым и обратным порядком слов.

1. Der Mutter helfe ich immer gern. 2. Bald arbeitete er schon als Schlosser in der Fabrik. 3. Klaus macht eine Reise nach Österreich. 4. An der Wand neben der Tür steht ein Bücherschrank. 5. In diesem Jahr pflanzte der Grossvater noch einige Apfelbäume. 6. Gegen Abend kamen die Wanderer in einen Wald. 7. Das Gedicht kennt ihr wahrscheinlich schon. 8. Seit einer Stunde regnet es. 9. Es ist Nacht. 10. Einige Tage später bekamen wir einen Brief von ihr. 11. In den Sommerferien wohnte ich bei den Grosseltern. 12. Seit diesem Tag leben sie glücklich. 13. Das Kätzchen klettert auf einen Baum. 14. Ich gehe mit den Freunden nach Hause. 15. Plötzlich sahen die Touristen durch die Bäume Licht.

5. Поместите выделенные курсивом определения времени в начало предложений.

1. Sie hörten *einige Minuten* später wieder ein Geräusch aus dem Nebenzimmer. 2. Wir nahmen *eines Tages* unsere Skier und fuhren in die Berge. 3. Der Vater kam *abends* müde von der Arbeit nach Hause. 4. Mein Bruder hat mich *nach der Schule* auf den Sportplatz mitgenommen. 5. Die Kinder setzten sich *nach dem Baden* auf die Wiese und spielten. 6. Er hat sein Versprechen schon *am nächsten Tag* vergessen. 7. Familie Müller wohnt *seit drei Monaten* in München. 8. Frau Koch

ist mit uns *am vorigen Sonntag* ins Schwimmbad gegangen. 9. Ich bin zum ersten Mal in einem Zoo *erst vor ein paar Tagen* gewesen. 10. Peter brachte *am nächsten Morgen* seine beste Briefmarke in die Schule.

6. Заклучите модалныя слова в скобки в начале следующих предложений. Обратите внимание на порядок слов.

1. Das Wetter ist in der letzten Zeit sehr schlecht. (leider) 2. Es gefällt ihr bei uns. (hoffentlich) 3. Ich kann das allein nicht machen. (natürlich) 4. Niemand ist bei dem Autounfall verletzt. (zum Glück) 5. Wir gehen morgen mit unseren Freunden in ein Museum. (vielleicht) 6. Herr Meier hat den Schlüssel gefunden. (schliesslich) 7. Die Frau hat sich geärgert. (wahrscheinlich) 8. Herr Fischer hat Automechaniker gelernt. (eigentlich) 9. Der Taxifahrer schaute in alle Richtungen. (glücklicherweise)

7. Дополните следующие предложения данными под чертой словами. Поместите их в начало предложения.

1. Ich muss nach Berlin fahren. 2. Die Frau stand auf und ging zum Fenster. 3. Die Tochter muss den Tisch selbst decken. 4. Man sieht Menschen mit fröhlichen Gesichtern. 5. Die Alpinisten erreichten den Gipfel des Berges. 6. Der Reisende erinnerte sich an seinen Koffer. 7. Der Briefträger brachte uns ins Haus ein grosses Paket. 8. Der Mann entdeckte in seiner Mappe einen Zettel.

da; endlich; überall; unerwartet; zufällig; bald; wieder; plötzlich

8. Составьте предложения. С помощью слов (zuerst, dann) покажите последовательность происходящего.

Muster: Morgengymnastik machen, ins Badezimmer gehen

Zuerst machte der Junge Morgengymnastik, **dann** ging er ins Badezimmer.

1. Verstecken spielen, auf die Wiese gehen. 2. Das Essen kochen, die Wasche flicken. 3. Den Tisch abräumen, das Geschirr spülen. 4. Ein Kleid nähen, einen Pullover stricken. 5. Die Arbeit erledigen, die Zeitung lesen. 6. In Hamburg studieren, nach Bonn kommen. 7. Den Staub abwischen, den Fussboden wischen. 8. Den Text übersetzen, schriftliche Aufgaben erledigen. 9. Die Fahrkarte kaufen, die Reisetasche packen. 10. Das Fenster öffnen, Joga machen. 11. Die Wäsche waschen, auf die Wäscheleine hängen. 12. Einen Rundgang durch die Altstadt machen, den Dom besichtigen. 13. Die kranke Freundin besuchen, die Hausarbeiten machen.

9. Измените порядок слов. В начале предложений поместите выделенные курсивом слова.

1. Der Unterricht dauerte *heute* nicht lange. 2. Das farbige Bild gefällt *allen* gut. 3. Der kranke Paul liegt *im Schlafzimmer*. 4. Dieses neue Auto gehört *dem reichen Unternehmer*. 5. Der Verkehr ist *hier* immer sehr rege. 6. Meine jüngere Schwester heiratete *am 15. August dieses Jahres*. 7. Die Kinder spielen *im Hof* mit einem kleinen Ball in der hellen Sonne. 8. Eine bekannte Sängerin singt heute *in dieser kleinen Stadt*. 9. Der Kanarienvogel sitzt *in einem Käfig* vor dem offenen Fenster. 10. Die Kinder spielen *unter dem schattigen Baum*.

10. Составьте предложения, используя прямой и обратный порядок слов.

1. Fahren, die Metro, unter der Erde. 2. Essen, er, beim Frühstück, wenig. 3. Kaufen, eine Fahrkarte, nach Bonn, dort. 4. Gehen, der Sohn, mit seinem Vater, zum Sportplatz. 5. Springen, der Junge, vor Freude. 6. Müssen, halten, die Autos, an den roten Ampeln, immer wieder. 7. Fahren, sie, nach München, bald. 8. Ankommen, der Zug, in Wien, am Abend. 9. Sehen, das Kind, im Tierpark, einen Tiger. 10. Holen, wir, den Fahrplan, schnell. 11. Schreiben, sie, dem Onkel, dann. 12. Blicken, ich, vom Zimmerfenster, auf die Strasse, manchmal. 13. Schi-

cken, die Eltern, mir, das Geld, für die Reise. 14. Können, kommen, meine Kusine, am nächsten Wochenende.

11. Задайте вопрос к выделенным курсивом членам предложения.

1. Viele Menschen sind *wegen der Kälte* krank. 2. Ich habe deine E-Mail erst *gestern* bekommen. 3. Unser neuer Kollege kommt morgen *aus Frankreich*. 4. Unser Auto steht *auf dem Parkplatz*. 5. Der Fahrstuhl bringt uns *in den fünften Stock*. 6. Der Mann öffnet *die Tür des Autos*. 7. Der Kellner grüsst *die Gäste*. 8. Der Ausländer antwortet auf unsere Fragen *sehr langsam*. 9. Diese Jacke gehört *meiner Freundin*. 10. Man hat uns *den kurzen Weg* gezeigt.

12. Задайте вопрос к следующим предложениям.

a) 1. Die Mutter weckte mich um sieben Uhr. 2. Wir gehen in den Park zu Fuss. 3. Er sucht ein Zimmer in einer ruhigen Strasse. 4. Die Lehrerin war mit den Kindern gerade im Schulgarten. 5. Die Alpen sind Hochgebirge. 6. In dieser Stadt gibt es ein Theater. 7. Es geht ihm schon besser. 8. Der Kranke sprach schon mit vielen Ärzten. 9. Mein Freund bleibt noch in Leipzig.

b) 1. Er hat dieses Buch schon gelesen. 2. Sie haben diesen Mann im Urlaub kennengelernt. 2. Dieses Mädchen kann Klavier spielen. 3. Die Freunde wollen morgen nach Bern fahren. 4. Sie hat das noch in der Schule gelernt. 5. Heute müssen die Kinder zu Hause bleiben. 6. Das Frühstück wird in diesem Hotel aufs Zimmer gebracht. 7. Sie werden in dieser Stadt noch einige Tage bleiben. 8. Die Studentin wird von deinem Professor gelobt werden. 9. Der Journalist ist gestern aus Amerika zurückgekehrt.

13. Составьте два вида вопросительных предложений: без вопросительного слова и с вопросительным словом.

Muster: Der Journalist, in Japan sein.

- Ist der Journalist schon einmal in Japan gewesen?

- Wann war der Journalist das letzte Mal in Japan?

1. Die Familie, im Urlaub ins Gebirge fahren. 2. Die Verwandten, zum Geburtstag gratulieren. 3. Die Frau, ins Geschäft gehen. 4. Die Eltern, mit dem Fahrrad zur Arbeit fahren. 5. Der Arzt, in der nächsten Woche wieder kommen. 6. Der Freund, die Reise mit dem Zug machen. 7. Sie, in der Gartenstrasse wohnen. 8. Der Schuldirektor, mit dem Vater des Jungen sprechen. 9. Die Schwester, an der Universität studieren. 10. Der Bekannte, die Adresse eines Hotels geben.

14. Составьте к следующим ответам соответствующие вопросительные предложения.

1. Nein, das Auto des Vaters steht wie immer in der Garage. 2. Zum Stadion muss man mit diesem Bus fahren. 3. Nein, diese Speise habe ich früher nicht gegessen. 4. Ja, davon hat mir mein Schulfreund erzählt. 5. Sie erinnert sich an ihren letzten Urlaub nicht oft. 6. Nein, ich kann Ihnen im Moment leider nicht helfen. 7. Nur eine Frau konnte mir den Weg zur Post erklären. 8. Wir kennen einander schon seit vielen Jahren. 9. Der Polizist sprach mit dem Fahrer sehr freundlich.

15. а) Найдите в тексте простые предложения. Назовите нераспространенные и распространенные простые предложения.

б) Назовите предложения с прямым и обратным порядком слов.

с) Найдите в тексте вопросительные предложения. Определите вид вопросительного предложения.

Die Söhne

Zwei Frauen holten am Brunnen Wasser. Später kam noch eine dritte Frau dazu. Ein alter Mann setzte sich neben die drei Frauen auf einen Stein.

Die eine Frau sagte: “Mein Sohn ist geschickt, und keiner ist so stark wie er”. “Und meiner singt wie eine Nachtigall. Keiner hat eine Stimme wie er”, erwiderte die andere. Die dritte schwieg.

“Und was kannst du von deinem Sohn sagen?”, fragten die anderen. “ Ich kann nichts erzählen”, antwortete die Frau. “ Es ist nichts Besonderes an ihm”.

Nun nahmen die Frauen ihre vollen Eimer und gingen. Auch der alte Mann ging mit. Bald blieben die Frauen stehen, denn die Eimer waren schwer. Plötzlich kamen ihnen drei Jungen entgegengelaufen. Einer schlug Purzelbäume. Die Frauen waren ganz entzückt von ihm. Der andere sang wie eine Nachtigall. Alle hörten ihm zu. Der dritte aber lief gleich zu seiner Mutter, nahm ihre schweren Eimer und trug sie nach Hause.

Die Frauen fragten den Alten: “Nun, was sagst du von unseren Söhnen?” “Wo sind sie denn?”, antwortete der Mann. “ Ich sehe nur einen Sohn!” Dabei zeigte er auf den Jungen, der seiner Mutter die Eimer nach Hause trug.

16. Назовите предложения с правильным порядком слов.

1. a) Er den Koffer legt in den Kofferraum.
b) Den Koffer er legt in den Kofferraum.
c) In den Kofferraum er legt den Koffer.
d) Er legt den Koffer in den Kofferraum.
2. a) Im Nichtraucherwagen die Frau findet einen Platz.
b) Findet die Frau einen Platz im Nichtraucherwagen.
c) Im Nichtraucherwagen findet die Frau einen Platz.
d) Einen Platz die Frau findet im Nichtraucherwagen.
3. a) Du hast auf seinen Brief schon geantwortet?

- b) Hast du auf seinen Brief schon geantwortet?
 - c) Auf seinen Brief hast du schon geantwortet?
 - d) Schon hast du auf seinen Brief geantwortet?
4. a) Wahrscheinlich fahren wir im nächsten Jahr wieder nach Italien.
b) Wir im nächsten Jahr fahren wahrscheinlich wieder nach Italien.
c) Wahrscheinlich wieder nach Italien wir fahren im nächsten Jahr.
d) Wahrscheinlich wir fahren im nächsten Jahr wieder nach Italien.
 5. a) Zuerst wir müssen den kranken Peter besuchen.
b) Wir müssen besuchen zuerst den kranken Peter.
c) Den kranken Peter wir müssen zuerst besuchen.
d) Zuerst müssen wir den kranken Peter besuchen.
 6. a) In der Stadt er stieg eilig aus dem Zug.
b) Aus dem Zug eilig stieg er in der Stadt.
c) In der Stadt stieg er eilig aus dem Zug.
d) Eilig er stieg in der Stadt aus dem Zug.
 7. a) Können die Kinder alle Fragen des Lehrers beantworten?
b) Die Kinder können alle Fragen des Lehrers beantworten?
c) Alle Fragen des Lehrers können die Kinder beantworten?
d) Können beantworten die Kinder alle Fragen des Lehrers ?
 8. a) Am Morgen er hat meistens wenig Zeit.
b) Meistens er hat am Morgen wenig Zeit.
c) Er hat am Morgen meistens wenig Zeit.
d) Am Morgen wenig Zeit hat er meistens.

17. Переведите предложения.

1. На следующий день я пришел из школы домой очень усталый. 2. Возможно, мы поедем завтра в Дрезден. 3. К сожалению, я не могу помочь тебе сегодня. 4. Нам объяснили дорогу. 5. В этом году у нас много яблок. 6. Несколько дней тому назад я видел его на улице. 7. Наконец я получил от него письмо. 8. Сначала он сказал несколько слов, потом долго молчал. 9. Кто приезжает завтра

из Бамберга? 10. Внезапно я услышал музыку. 11. Ты уже сделал свои задания? 12. Мой брат скоро станет студентом. 13. Тут я услышал шум в соседней комнате. 14. Завтра погода будет хорошей. 15. Всюду играли дети. 16. В машине рядом с моим отцом сидел какой-то мужчина. 17. Своему другу я подарил хороший нож. 18. На лугу я увидел лошадей. 19. Однажды мы были у него в гостях. 20. К счастью, у меня в кармане был ключ. 21. После уроков мы гуляли в парке. 22. Сначала я напишу письмо, а потом мы пойдем в бассейн. 23. Когда почтальон принес эту посылку? 24. Несколько дней спустя мы поехали в горы. 25. Ты уже нашел свои перчатки?

2. СЛОЖНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ (KOMPLEXER SATZ)

Сложное предложение состоит из двух или нескольких простых предложений. Существует два типа сложных предложений: сложносочиненное и сложноподчиненное. В первом части грамматически равноправны, во втором выделяется главное и одно или несколько зависимых предложений.

2.1. Сложносочиненное предложение (Die Satzreihe)

Части сложносочиненного предложения обладают равной степенью синтаксической самостоятельности и имеют структуру простого предложения. Связь между частями сложносочиненного предложения осуществляется с помощью союзов и союзных слов или бессоюзной связи. Часть из союзов занимает в предложении нулевую позицию, т.е. не влияет на порядок слов. Это простые союзы **aber** (*а, но*), **und** (*и*), **oder** (*или*), **denn** (*так как*), **sondern** (*«а» в отрицательных предложениях*), например:

Er hat fast alle Prüfungen abgelegt, *aber* die letzte steht ihm noch bevor. – Он сдал почти все экзамены, но ему остается последний.

Sie wollen endlich heiraten, *denn* sie treffen sich schon lange. – Они собираются наконец пожениться, т.к. уже давно встречаются.

Nicht sie ist zu ihm gekommen, *sondern* er kam zu ihr. – Не она пришла к нему, а он пришел к ней.

Парные союзы **bald...bald** (*то...то*), **entweder...oder** (*или...или*), **nicht nur..., sondern auch** (*не только, но и*), а также многочисленные союзные слова, в функции которых выступают наречия **dann** (*тогда*), **darum** (*поэтому*), **daher** (*потому*), **deshalb** (*поэтому*), **trotzdem** (*тем не менее*) и т.д., занимают в предложении первую позицию, т.е. после них сразу идет глагол. Например:

Bald regnet es, bald scheint die Sonne. – То идет дождь, то светит солнце.

Entweder besucht er uns, oder wir kommen zu ihm. – Или он посетит нас, или мы пойдем к нему.

Die Vorlesung schien mir interessant zu sein, deshalb bin ich geblieben. – Лекция показалась мне интересной, поэтому я остался.

Die Geldlage war angespannt, trotzdem machten sie Einkäufe. – Финансовое положение было напряженным, тем не менее, они сделали покупки.

1. Переведите на русский язык следующие сложносочиненные предложения.

1. Ich bat meinen Freund mir zu helfen, aber er kann es nicht. 2. Meine Freundin kam zu mir und wir gingen ins Theater. 3. Ich muss im Bett bleiben, denn ich bin krank. 4. Er spricht nur Deutsch, deshalb brauchten wir einen Dolmetscher. 5. Sowohl mein Sohn als auch ich treiben gern Sport. 6. Entweder fahren wir ans Meer oder wir bleiben zu Hause. 7. Ich rufe ihn schon lange, doch er hört mich nicht. 8. Weder mein Vater noch meine Mutter können mir helfen. 9. Entweder komme ich zu dir heute Abend oder ich rufe dich an. 10. Der Film gefällt mir, deshalb möchte ich ihn mir noch einmal ansehen. 11. Nicht nur die Deutschen, sondern auch andere Völker sprechen Deutsch. 12. Jeden Morgen wasche ich mich kühl oder ich dusche mich kalt.

2. Дополните сложносочиненное предложение, используя содержание предыдущего предложения. Обратите внимание на порядок слов.

1. Er nimmt ein Fleischgericht. – Mein Kollege isst nicht gern Fisch, deshalb 2. Dieses Kleid gefällt ihr nicht. – In diesem Kleid sieht meine Freundin sehr gut aus, doch 3. Hier ist immer schöne Musik. – Wir gehen immer in dieses Café, denn 4. Sie braucht noch ein Paar braune Handschuhe. – Die Dame hat sich einen neuen Hut gekauft, und 5. Es ist sehr weit vom Zentrum der Stadt. – Unser Haus liegt in einem schönen Stadtteil, aber 6. Ich kann mich auf

das Referat nicht vorbereiten. – Ich muss heute unbedingt in die Bibliothek gehen, sonst 7. Wir fahren alle zusammen zum Rhein. – Wir können morgen in den Park gehen, oder 8. Wir haben sehr viel gesehen. – Wir hatten wenig Zeit, doch 9. Sie können sich in der fremden Stadt verlaufen. – Die Touristen brauchen einen Stadtplan, sonst 10. Die Tochter muss Tee kochen. – Der Sohn muss den Tisch für das Abendessen decken, und 11. Er hat ein krankes Herz. – Herr Müller muss die Medizin täglich nehmen, denn 12. Er darf keinen Kaffee trinken. – Mein Vater darf nicht mehr rauchen, ausserdem 13. So viel Geld habe ich nicht bei mir. – Ich möchte gerne dieses schöne Kleid kaufen, aber 14. Meine Mutter hat es selbst gebacken. – Dieses Brot ist nicht beim Bäcker gekauft, sondern

3. Вставьте подходящее по смыслу союзное слово: trotzdem или deshalb.

1. Frank liest gern. Er besucht jedes Jahr die Leipziger Buchmesse. 2. Marie hat Fieber und ist erkältet. Sie bleibt nicht im Bett liegen. 3. Friedrich hat morgen eine wichtige Prüfung. Er hat noch nicht einmal in sein Lehrbuch geschaut. 4. Wir interessieren uns für zeitgenössische Kunst. Wir besichtigen die Neue Pinakothek in München. 5. Ich möchte Japanisch lernen. Ich habe mich zu einem Sprachkurs angemeldet. 6. Oliver ist arbeitslos geworden. Er sucht nicht nach einer neuen Stelle. 7. Meine Kinder sind müde. Sie wollen nicht ins Bett.

4. Вставьте подходящие сочинительные союзы или союзные слова.

1. Wir wollten unsere Freunde besuchen, ... unsere Tochter ist krank, ... wir müssen zu Hause bleiben. 2. Diese Verkäuferin ist immer sehr nett, ... wenden wir uns immer an sie. 3. Wir fahren alle zusammen zum See, ... ihr geht allein ins Schwimmbad. 4. Ich frage meinen Bruder oft nach verschiedenen historischen Daten, ... er kennt die Geschichte gut. 5. Die Schüler schreiben die Hausaufgabe auf, ... schon

lautet es. 6. Die Touristen wollen die alten Ruinen sehen. ... wollen sie in einige Museen gehen. 7. Meine kleine Schwester ist sehr neugierig, ... stellt sie immer viele Fragen. 8. Die Mutter fragt, wo ihr Regenschirm ist, ... niemand weiss es. 9. Du musst sehr aufmerksam sein, ... kannst du alles falsch machen. 10. Die Kinder spielten im Hof, ... in der Wohnung war es still. 11. In der Familie war alles gut, ... war die Frau glücklich. 12. Wir haben das Haus umgebaut, ... sieht hier alles anders aus. 13. Dieser Mann ist ein guter Journalist, ... hat er schon zwei Bücher ins Deutsche übersetzt. 14. Es ist kalt, ... auf den Feldern liegt Schnee. 15. Ich suchte in meinen Taschen, ... den Schlüssel konnte ich nicht finden.

5. Дополните сложносочиненные предложения, используя слова в скобках.

1. Unser neuer Kollege spricht sehr gut Englisch, ausserdem (Französisch lernen) 2. Dieses Buch ist sehr spannend, deshalb (mit grossem Interesse lesen) 3. Diese Schuhe passen mir nicht, denn (schmale Füsse haben) 4. Die Sonne geht unter, und (dunkel werden) 5. Meine Grossmutter nimmt jeden Abend eine Schlaftablette, sonst (nicht einschlafen können) 6. Ich wartete auf ihn zwanzig Minuten, aber (nicht gekommen sein) 7. Meine Freundin gibt für die Kleidung sehr viel Geld aus, doch (nicht besser als die anderen aussehen) 8. Der Zug sollte in einigen Minuten ankommen, darum (auf den Bahnsteig gehen) 9. Unser Vater kommt uns abholen, oder (ein Taxi nehmen) 10. Er hat nicht alles verstanden, deshalb (alles noch einmal erklären) 11. Die Arbeit an dem Artikel dauert schon zwei Wochen, doch (noch nicht fertig sein) 12. Diese Stadt ist durch ihren Dom bekannt, ausserdem (einige Museen)

6. Вставьте вместо точек парные союзы, данные под чертой.

1. ... nimmt der Arbeitslose die angebotene Stelle an, ... er verliert die Arbeitslosenunterstützung. 2. ... will er sein Haus verkaufen, ...

will er es aber auch behalten. 3. ... ich ... mein Freund studieren Rechtswissenschaften. 4. ... muss sie im Büro arbeiten, ... muss sie Geschäftsreisen machen. 5. ... hast du Zeit für mich, ... hilfst du anderen. 6. Sie ist ... eine gute Schauspielerin, ... eine gute Sängerin. 7. ... hat das Land sehr gute Möglichkeiten zur Förderung des Tourismus, ... fehlt das Geld dazu.

Teils ... teils; sowohl ... als auch; entweder ... oder; bald ... bald; weder ... noch; nicht nur ... sondern auch; einerseits ... andererseits

2.2. Сложноподчиненное предложение (Das Satzgefüge)

В сложноподчиненном предложении главное предложение подчиняет себе придаточное. При этом зависимость придаточного маркируется с помощью порядка слов: спрягаемая форма глагола располагается на последнем месте (отделяемая приставка не отделяется), а на первом месте стоит союз или союзное слово. Например:

Sie konnte die Prüfung nicht ablegen, weil sie krank war. – Она не могла сдать экзамен, т.к. болела.

Er ist nicht rechtzeitig gekommen, da er an der falschen Haltestelle ausgestiegen ist. – Он не успел прийти вовремя, т.к. вышел не на той остановке.

Если главное предложение предшествует придаточному, то главное имеет порядок слов самостоятельного предложения. Если же придаточное стоит на первом месте, то главное предложение начинается со спрягаемой формы глагола. Ср.:

Der Junge war noch klein, als seine Mutter starb. – Мальчик был еще мал, когда умерла его мать.

Als seine Mutter starb, war der Junge noch klein. – Когда умерла его мать, мальчик был еще мал.

Союзам часто соответствуют в главном предложении соотносительные слова (корреляты). Они служат для укрепления связи

между главным и придаточным предложениями и указывают на последующее придаточное.

Коррелятами могут выступать местоимения **der** *тот*, **derjenige** *тот самый*, **jener** *тот*, местоименные наречия **daran**, **darüber** и др. и наречия (**dann** *тогда*):

Ich kann als Arzt nur *dann* arbeiten, wenn ich das Institut absolvieren werde. – Я могу работать врачом только когда закончу институт.

По функции придаточное предложение представляет собой член предложения, но имеет форму целостного предложения. В рамках сложноподчиненного предложения придаточное выполняет те же синтаксические функции, что и член предложения в простом предложении.

Соответственно их синтаксической функции различают следующие виды придаточных предложений:

- придаточные-подлежащие (Subjektsätze);
- придаточные-сказуемые (Prädikativsätze);
- придаточные дополнительные (Objektsätze);
- придаточные определительные (Attributsätze);
- придаточные обстоятельственные (Adverbialsätze).

Из обстоятельственных придаточных предложений ниже будут рассмотрены следующие:

- придаточные времени (Temporalsätze),
- придаточные причины (Kausalsätze)
- придаточные цели (Finalsätze)
- придаточные следствия (Konsekutivsätze)
- условные придаточные (Konditionalsätze)
- уступительные придаточные (Konzessivsätze)
- придаточные образа действия (Modalsätze)

Придаточные-подлежащие (Subjektsätze)

Придаточные-подлежащие выполняют по отношению к главному предложению роль подлежащего, отвечая на вопросы «Кто?» и «Что?».

С главным предложением они соединяются с помощью союзов **dass**, **ob**, относительных местоимений **wer**, **was**, **welcher** (-e, es), относительных наречий **wo**, **wie**, **warum** и др, а также бессоюзно. Например:

Was du willst, ist unmöglich. – То, что ты хочешь, невозможно.

Warum er das tat, wollte er nicht eingestehen. – Почему он это сделал, он не хотел признаваться.

Ob er das machen wird, ist unklar. – Неясно, сделает ли он это.

Придаточные-подлежащие часто употребляются при главном предложении с именным сказуемым, т.е. состоящим из глагола-связки *sein* (реже *werden*) и оценочного прилагательного, например:

Es ist schön, dass du eine gute Note bekommen hast. – Здорово, что ты получил хорошую оценку.

При переводе этого типа придаточных на русский язык необходимо учитывать следующее:

- Коррелят es на русский язык не переводится:

Es ist wichtig, dass er gewinnt. – Важно, чтобы он победил.

- Коррелят *der* (*die*, *das*) переводится сочетанием *том* (*та*, *то*) *кто* и ставится перед придаточным:

Wer daran teilnimmt, (der) wird von der Schule befreit. – Тот, кто принимает в этом участие, освобождается от школы.

- Если придаточное вводится союзом *dass* или относительным местоимением *wer* (без коррелята в главном предложении), в русском предложении употребляется коррелят *то* (*том*, *та*, *те*):

Dass sie den Wettbewerb gewonnen hat, ist uns bekannt. – То, что она выиграла конкурс, нам известно.

1. Переведите предложения, обратите внимание на средства связи главного предложения с придаточным-подлежащим.

1. Es macht mir Spass, **wenn** du dazu ein paar Freunde einlädst. 2. Es kann sein, **dass** man ihn doch ins Krankenhaus bringt. 3. Es wundert mich, **mit wie viel** Energie unser Firmenchef an diesem Projekt arbeitet. 4. Es gefällt mir nicht, **dass** mein Sohn so viel Zeit vor dem Computer verbringt. 5. **Wer** nicht am Ausflug nicht teilnehmen will, muss es jetzt sagen. 6. **Wer (Derjenige, der)** den Chef sprechen will, muss sich im Vorzimmer anmelden. 7. Es ist also ganz egal, **was** deine Freunde von dir halten. 8. Es ist erstaunlich, **mit welcher** Genauigkeit er die Fragen beantwortet.

2. Переведите предложения, обратите внимание на их усеченную форму.

(Es ist) sehr nett, dass Sie uns nicht vergessen haben. 2. (Es ist) höchst unglaublich, dass man sich in unserer kleinen Stadt verlaufen kann. 3. (Es ist) egal, aus welchem Land die vielen Migranten kommen. 4. (Es ist) sicher, dass wir uns jetzt nicht verspäten. 5. (Es ist) klar, dass es sich hier um eine Moralfrage handelt. 6. (Es ist) gut, wenn Sie alles von vornherein wissen. 7. (Es ist) egal, wie spät es ist. 8. (Es ist) ein Glück, dass er ihr nichts von seinen weitreichenden Plänen erzählt hat. 9. (Es besteht) kein Zweifel, dass sie schon seit Langem bekannt sind. 10. (Es ist) kein Wunder, dass wir uns nach dreistündigem Bummeln eine Pause gönnen mussten. 11. Kein Zweifel: Gute Berufsausbildung und mehrjährige Praxis sind für viele Führungskräfte entscheidend.

3. Переведите, измените последовательность главного предложения и придаточного-подлежащего.

1. An wen sie sich jetzt mit dieser Bitte wendet, ist noch nicht bekannt. 2. Ob er kommt oder nicht, ist mir jetzt ganz egal. 3. Was passiert ist, hat mich überrascht. 4. Dass Sie diese leichte Frage nicht beantworten konnten, ist absurd. 5. Dass Personalcomputer und Internet alltägliche Instrumente des Lehrens und Lernens sind, ist sicher.

4. Образуйте сложноподчиненные предложения с придаточным-подлежащим, преобразуйте их затем в вопросительные предложения.

1. Es ist ungewöhnlich, 2. Wichtig ist nur, 3. Klar ist mir, 4. Es stört mich, 5. Es ist absolut sicher, 6. Und so kommt es, 7. Uns ist immer willkommen, 8. Es gefällt mir nicht, 9. Kein Zufall, 10. Fraglich scheint, 11. Es ist sehr nett, 12. Es ist egal,

Придаточные-сказуемые (Prädikativsätze)

Придаточное-сказуемое выполняет по отношению к главному предложению роль предикатива (именной части сказуемого) и поэтому может сочетаться лишь с таким главным предложением, в котором сказуемое выражено одним из глаголов *sein*, *werden*, *bleiben*, *scheinen*, *heißen*. Придаточное-сказуемое отвечает на вопрос «Чем является подлежащее?» или «Каково подлежащее»? Оно соединяется с главным теми же союзами и союзными словами, что и придаточное-подлежащее, а также бессоюзной связью. Например:

Die primäre Aufgabe ist es, dass man das Essen unter den Bedürftigen verteilt. – Первичная задача – распределить еду среди нуждающихся.

Er wird immer bleiben, wie er ist. – Он всегда будет оставаться таким, какой он есть.

Das Ziel ist, die Menschen nehmen freiwillig an der Arbeit teil. – Цель заключается в том, чтобы люди приняли участие в работе добровольно.

1. Переведите предложения, обратите внимание на средства связи главного предложения с придаточным-сказуемым.

1. Sein Wunsch ist, **dass** ihre Tochter ihn heiratet. 2. Moskau ist auch nicht mehr das, **was** es früher war. 3. Hat sie sich verändert oder ist sie die alte geblieben? – Sie ist **diejenige** geblieben, **die** sie vorher war. 4. Die Frage ist aber, **was** er erwartet. 5. Iwan Pawlow ist **es**, **der** die Lehre von zwei Signalsystemen geschaffen hat. 6. Sie heisst **so**, **wie** ihre Mutter heisst.

2. Переведите, обратите внимание на порядок слов в предложении.

1. Die Wahrheit ist leider: Vieles haben wir nicht getan, was getan werden sollte. 2. Das Schöne am Wissen ist: Wenn man es teilt, vermeht es sich. 3. Das Übelste ist: Das Kind leidet wegen langer Abwesenheit des Vaters. 4. Meine erste Empfindung nach dem Flug lautet: Ihr Land ist viel größer, als mir schien. 5. Das Angenehmste am Urlaub ist: Man braucht nicht früh aufzustehen, sich schön zu machen und zur Arbeit zu eilen. 5. Die erstaunliche Folge war: Von dieser Reise waren wir zum Umfallen müde.

3. Дополните предложения придаточными-сказуемыми.

1. Das Problem ist, was 2. Unser Plan war, dass 3. Der grösste Unterschied ist, dass 4. Seine Aufgabe ist es, 5. Der einzige Ausweg aus dieser Lage war, 6. Meine grosse Sorge war natürlich, wie 7. Klaus Heinrich war es, der 8. Das Interessanteste im Theater ist, dass

Придаточные дополнительные (Objektsätze)

Придаточные дополнительные выполняют функцию дополнения по отношению к главному предложению и отвечают на вопросы «кого?», «что?», «кому?», «для чего?» и т.д. С 00

главным предложением они соединяются союзами **dass** *что*, **ob** *ли*, союзными словами **wer** *кто*, **was** *что*, **welcher** *какой*, **wo** *где*, **wohin** *куда*, **wann** *когда*, **warum** *почему*, а также местоименными наречиями **wofür**, **wodurch**, **womit** и др. Например:

Ich sehe, **dass** alles gut läuft. – Я вижу, что все идет хорошо.

Wir wissen nicht, **ob** das Experiment gelingt. – Мы не знаем, удастся ли эксперимент.

Ich wundere mich, **warum** du erst so spät kommst. – Я удивляюсь, почему ты явился так поздно.

Ich habe keine Ahnung, **womit** er unzufrieden ist. – Понятия не имею, чем он не доволен.

Если придаточное относится к глаголу (или прилагательному), требующему предложного дополнения, в главном предложении в качестве коррелята используется местоименное наречие:

Ich freue mich **darauf**, **dass** deine Schwester uns bald besucht. – Я рад тому, что твоя сестра вскоре нас навестит.

Дополнительные придаточные могут выражать косвенную речь (т.е. передавать чужие слова). В этом случае союз **dass** часто отсутствует и используется порядок слов главного предложения, а глагол употребляется в конъюнктиве (или кондиционалисе). При переводе таких предложений на русский язык добавляется союз «что»:

Er sagt, er komme morgen. – Он говорит, что придет завтра.

Дополнительное придаточное обычно располагается после главного предложения. Если придаточное расположено вначале, то коррелят *es* в главном предложении не употребляется, ср.:

Wir verstehen (es), dass ihr uns nicht begleiten könnt. – Мы понимаем, что вы не можете нас сопроводить.

Dass ihr uns nicht begleiten könnt, verstehen wir. – (Перевод аналогичен).

1. Вставьте союз *dass* или относительное местоимение *was* в зависимости от смысла предложения.

1. Er möchte wissen, ... meine Freundin in ihrem Brief schreibt.
2. Man fragt uns, ... wir gestern im Kino gesehen haben.
3. Das Kind sagt dem Vater, ... sein Fahrrad kaputt ist.
4. Ich weiß noch nicht, ... ich morgen tun werde.
5. Meine Freunde glauben nicht, ... ich nicht schwimmen kann.
6. Erich erzählt, ... sie am Wochenende nach Köln fahren.
7. Die Eltern behaupten, ... sie die Feiertage lieber zu Hause verbringen wollen.
8. Der Arzt sagt, ... er den Kranken sofort operieren muss.
9. Die Mutter interessiert sich, ... wir zu Mittag essen möchten.
10. Die Touristen fragen, ... sie in dieser Stadt besichtigen können.

2. Ответьте на вопросы, используя союзы и предложения в скобках. Обращайте внимание на порядок слов в придаточном.

1. Was erzählt der Mann? (dass; Er fährt gern Rad.)
2. Was fragt die Tante? (ob; Ist der Brief von unserem Vater schon angekommen?)
3. Was hat der Junge vergessen? (Was haben Sie heute auf?)
4. Worauf hofft der Patient? (dass; Er wird bald wieder gesund)
5. Was will die Mutter wissen? (Wann kommt der Sohn?)
6. Wofür danken die Kinder? (dafür dass; Man hat ihnen ein Tierbuch geschenkt.)
7. Was gefällt der Lehrerin nicht? (Wie haben die Schüler die Aufgaben gemacht?)
8. Was weiß die Mutter? (Was spielt der Sohn am liebsten? Welches Spielzeug mag die Tochter besonders?)
9. Was erzählt der Herr? (Wie kommt am besten zur Post?)
10. Was sagt der Polizist? (Wo ist ein Autounfall geschehen?)
11. Wofür interessieren sich alle Verwandten?

(ob; Hatte die Großmutter eine gute Reise?) 12. Was schreiben die Mädchen auf? (Warum gefällt ihnen das Buch gut?)

3. Вставьте союзы, союзные слова или местоименные наречия, вводящие придаточные дополнительные предложения: ob, dass, wann, wie, wo, warum, wofür, womit.

1. Frage ihn, ... er sich für die Heimatgeschichte interessiert. 2. Er sagte, ... er dafür mehr Zeit braucht. 3. Der Lektor zweifelte, ... alle Studenten das neue Thema verstanden haben. 4. Alle möchten wissen, ... er sich freut. 5. Er behauptet, ... viele Studenten der Fakultät an der Konferenz teilnehmen. 6. Ich weiss nicht, ... er sich in diesem Jahr erholt hat. 7. Wissen Sie nicht, ... er gestern gefahren ist? 8. Die Buchhändlerin fragt mich, ... ich brauche. 9. Wir haben uns noch nicht verabredet, ... und ... wir uns treffen. 10. Ich weiss, ... du ein grosser Brieffreund bist. 11. Ich weiss sehr gut, ... er sich interessiert. 12. Ich kann mir nicht vorstellen, ... sie unzufrieden ist. 13. Ich weiss nicht, ... er die Arbeit schon erfüllt hat.

4. Постройте предложения по образцу, используя союзы и союзные слова придаточных дополнительных.

Образец: Gibt es Leben auf anderen Planeten? Das möchten viele Menschen wissen. - *Viele Menschen möchten wissen, ob es Leben auf anderen Planeten gibt.*

1. Was war vor dem Urknall? Die Astronomen haben noch keine Antwort auf die Frage.

2. Wie ist das Leben auf der Erde entstanden? Das wissen wir heute noch nicht genau.

3. Können Pflanzen Schmerz empfinden? Das untersuchen Biologen.

4. Sind Menschen in jeder Hinsicht intelligenter als Tiere? Das fragen sich viele Forscher.

5. Wie sind die Dinosaurier ausgestorben? Darüber gibt es verschiedene Theorien.

6. Was bedeuten die ägyptischen Hieroglyphen? Das erforschten Historiker jahrhundertlang.

7. Wann können wir endlich den Krebs besiegen? Das fragen sich vor allem kranke Menschen.

Придаточные определительные (Attributsätze)

Придаточные определительные соединяются с главным посредством относительных местоимений (союзных слов) *der, die, das, welcher, welches, welche, wer, was* или относительных местоимений *wo, wohin, wann, woran, womit* и др., определяющих существительное. Эти местоимения всегда относятся к какому-либо существительному главного предложения и согласуются с ним в роде и числе. Падеж относительного местоимения зависит от того, каким членом придаточного предложения оно является. Например:

Da ist das Paket, *das* du abschicken sollst. – Вот посылка, которую ты должен отправить (*das* - вин. падеж).

Das ist die Schule, *wo (in welcher)* meine Frau gelernt hat. – Это школа, где училась моя жена (*in welcher* – дат. падеж).

Die Arbeit, *womit* er sich jetzt beschäftigt, ist ziemlich interessant – Работа, которой он сейчас занимается, довольно интересна.

Если относительное местоимение стоит в родительном падеже (*dessen, deren*), то оно является определением существительного и располагается перед этим существительным. В русском языке соответствующее местоимение стоит после определяемого имени существительного, ср.:

Mendeleeew ist der Wissenschaftler, dessen Name weltberühmt ist. – Менделеев – ученый, имя которого известно во всем мире.

1. Вставьте относительные местоимения der, die, das в соответствующем падеже.

1. Ich habe meinem Freund, ... gestern Geburtstag hatte, eine Gitarre geschenkt. 2. Hast du die Bücher, ... auf dem Tisch liegen, gelesen? 3. Der Zug, ... morgens als erster fährt, ist meist leer. 4. Die Mahlzeit, ... wir abends einnehmen, ist nicht so reichlich wie das Essen, ... wir mittags einnehmen. 5. In Dresden besuchten wir die Gemäldegalerie, ... weltbekannt ist. 6. Die Arbeit, ... von allen Kursteilnehmern durchgeführt wird, wird bis Ende Mai fertig sein. 7. Der Regen, ... den ganzen Tag nicht aufhörte, durchnässt mich bis auf die Haut.

2. Вставьте относительные местоимения der, die, das или welche, welcher, welches в соответствующем падеже.

Образец: *Heutzutage gibt es immer mehr Menschen, die minutiös Daten aus ihrem Lebensalltag erfassen.*

1. Sie werden (mit einem Wort,..... aus dem Englischen kommt) als Selftrackers bezeichnet.

2. Datenorientierte Selbstbeobachtung ist eine Freizeitbeschäftigung,..... sich immer mehr verbreitet.

3. Zur Gruppe der Selftrackers gehören beispielsweise Menschen,..... das Erfassen von eigenen Daten ein Gefühl von Sicherheit gibt.

4. Andere hoffen die ersten Anzeichen von Krankheiten, vor sie sich fürchten, wahrzunehmen.

5. Psychologen nutzen solche Datensammlungen bei Patienten,..... typische Verhaltensmuster sie sonst nicht erkennen könnten.

6. Mittlerweile gibt es zahllose elektronische Geräte,..... Selftrackers nutzen können.

7. Manche Apparate haben eingebaute Sensoren,..... fast jede körperliche Aktivität des Trägers messen.

8. Es gibt zum Beispiel Geräte,..... registrieren können, wie

lange und mit welcher Geschwindigkeit der Benutzer liest oder wie viele Stunden er mit Facebook oder Twitter verschwendet.

9. Im Trend liegen zurzeit sogenannte Schlafhilfe-Programme, mit denen man genau dokumentieren kann, wie oft man nachts aufwacht und wann man am tiefsten schläft.

3. Преобразуйте: замените предложения, данные в скобках, определительными придаточными. Используйте относительные местоимения *der, die, das* в соответствующем падеже.

a) 1. Wir fahren jetzt an dem Baudenkmal vorbei. (Dieses Baudenkmal ist im 16. Jahrhundert errichtet worden.) 2. Ich möchte im Hotel absteigen. (Dieses Hotel ist mir von meinem Freund empfohlen worden.) 3. Wir haben vor, uns in einem Sanatorium zu erholen. (Dieses Sanatorium befindet sich im Gebirge.) 4. Die Sache, nach ... ich ihn fragte, war auch ihm unbekannt. 5. Die Zeit, in ... wir leben, ist reich an Ereignissen.

b) 1. Wir fahren nicht ins Gebirge. (Wir kennen die Schönheit des Gebirges schon.) 2. Kennen Sie die beiden Leute? (Die Koffer der Leute stehen hier.) 3. Ich sprach mit dem Studenten. (Sein Name ist mir entfallen.) 4. Ich kann die Namen der Eltern nicht nennen. (Ihre Kinder lernen schlecht.) 5. Er kennt diese Frau. (Ihre Schwester ist eine berühmte Schauspielerin.) 6. Ich kenne diesen Jungen. (Sein Vater ist jetzt auf Dienstreise.) 7. Besuchen Sie dort die Museen? (Ihre Gemäldesammlungen sind die bedeutendsten der Welt.)

c) 1. Die Ereignisse, über ... du mir erzählst, kenne ich schon. 2. Die Begegnung, auf ... sie hofft, findet leider nicht statt. 3. Die Schauspielerin, für ... ich so schwärme, tritt in der heutigen Aufführung auf. 4. Das Kind, für ... die Mutter so gesorgt hat, ist jetzt gesund und munter. 5. Das ist das Mädchen, ... er gestern beim Tanzen kennen gelernt hat. 6. Das sind die Städte, ... wir während unserer Europareise besuchen werden. 7. Ich erinnere mich oft an Weihnachten, ... ich in

Deutschland erlebt habe. 8. Ich habe das Buch, ... du mir geschenkt hast, noch nicht gelesen. 9. Die Arbeit, ... du machen sollst, ist nicht schwer. 10. Das Mädchen, ... Sie mir gestern vorstellen wollten, ist meine alte Bekannte.

4. Составьте из двух простых предложений сложноподчиненное предложение с придаточным определительным.

1. Die Konferenz war erfolgreich. Zu ihrer Vorbereitung brauchten wir viel Zeit. 2. Das Mädchen ist meine alte Bekannte. Du wolltest es mir gestern vorstellen. 3. Die Ereignisse kenne ich schon. Über die Ereignisse erzählst du mir. 4. Die Begegnung findet leider nicht statt. Auf die Begegnung hoffe ich. 5. Die Zeit ist reich an vielen Ereignissen. In dieser Zeit leben wir. 6. Die Ausstellung wird viel besucht. Die Ausstellung ist erst vor einigen Tagen eröffnet worden. 7. Er hörte damals auf seinen Rat. Der Rat war nützlich. 8. Wir warteten lange auf gutes Wetter. Es kam endlich. 9. Diese Lage konnte man noch bessern. Ich befand mich darin ziemlich lange. 10. Ich sprach mit dem Menschen. Sein Name ist mir plötzlich entfallen. 11. Der Lehrer kann die Namen der Eltern nennen. Ihre Kinder lernen schlecht. 12. Die Freunde laden mich wieder zu sich ein. Bei den Freunden habe ich meinen Urlaub im vorigen Winter verbracht. 13. Die Arbeit war zu Ende. Bei ihrer Durchführung halfen viele Wissenschaftler. 14. Die Besucher waren sehr freundlich. Ich wurde ihnen vorgestellt. 15. Die Stadt hat meiner Schwester sehr gut gefallen. Sie hatte darin einen kurzen Aufenthalt. 16. Die Arbeit ist sehr wichtig. Wir haben diese Arbeit erfüllt.

Обстоятельственные придаточные (Adverbialsätze)

Выполняют в предложении функцию обстоятельства и подразделяются на несколько типов в зависимости от значения.

Придаточные предложения времени (Temporalsätze)

Эти предложения выполняют функцию обстоятельства времени и отвечают на вопросы *wann? когда? wie lange? как долго? seit wann? с какого времени? bis wann? до какого времени? wie oft? как часто?* и др.

Наиболее употребительными союзами, которыми вводятся эти придаточные, являются **als** *когда*, **wenn** *когда*, **nachdem** *после того как*, **während** *в то время как*, **seitdem** *с тех пор как*, **bis** *пока*, **ehe**, **bevor** *прежде чем*.

Временные отношения между главным и придаточным предложением передаются как с помощью союза, так и через определенное сочетание временной формы в главном и придаточном.

Если действие главного и придаточного не совпадает во времени, действует правило согласования времен. Согласно нему, если оба действия относятся к прошлому, но одно произошло раньше другого, то для более раннего используется форма Plusquamperfekt, а для последующего – форма Präterit. Например:

Nachdem wir alle Prüfungen abgelet hatten, fuhren wir in den Urlaub.
– После того, как мы сдали все экзамены, мы поехали в отпуск.

Если предшествующее действие относится к прошлому, а последующее – к настоящему, используются формы Perfekt и Präsens соответственно:

Seitdem ihr Mann gestorben ist, verlässt sie ganz selten das Haus.
– С тех пор как умер ее муж, она очень редко выходит из дома.

Если оба действия относятся к будущему, но одно из них должно закончиться ранее другого, то для более раннего действия используется форма Perfekt, а для последующего – форма Futurum I или Präsens:

Ich werde warten, bis du zu Mittag gegessen hast. – Я подожду, пока ты пообедаешь.

Sobald ich nach Hause gekommen bin, rufe ich dich an. – Как только я приду домой, я тебе позвоню.

Одновременность действий выражается с помощью союзов **während** *в то время как*, **solange** *пока*, *в то время как*, **als**, **wenn** *когда*. Временные формы в главном и придаточном предложении совпадают. Например:

Solange du krank bist, musst du im Bett bleiben. – Пока ты болен, тебе нужно лежать в постели.

Während es regnete, besprachen wir unsere Reisepläne. – Пока шел дождь, мы обсуждали наши планы поездки.

Наиболее употребительными союзами этого типа придаточных являются союзы **als** и **wenn**. **Als** выражает однократное действие в прошлом:

Als ich das Institut abgeschlossen hatte, war ich 23 Jahre alt. – Когда я закончил институт, мне было 23 года.

Во всех других случаях употребляется союз **wenn**: по отношению к настоящему, будущему и многократному действию в прошлом. При этом используются различные наречия, указывающие на многократность действия:

jedes mal *каждый раз*, **jeden Tag** *каждый день*, **immer** *всегда*, **gewöhnlich** *обычно*:

Jedes mal, wenn ich in meine Heimatstadt kam, besuchte ich meine alte Lehrerin. – Каждый раз, когда я приезжал в родной город, я навещал свою старую учительницу.

Союз **nachdem** *после того как* указывает на то, что действие в придаточном закончилось до начала действия в главном предложении. На это и указывает и соотношение временных форм:

Nachdem ich in meine Heimatstadt zurückgekehrt war, besuchte ich meine alte Lehrerin. – После того, как я вернулся в родной город, я посетил свою старую учительницу. В придаточном – Plusquamperfekt, в главном – Präterit.

Союз **sobald** *как только, едва* также указывает, что действие придаточного предшествует действию главного предложения, однако в этом случае эти действия следуют непосредственно друг за другом, поэтому в обеих частях возможно употребление одной и той же формы сказуемого. Ср.:

Sobald er mich erkannte (erkannt hatte), rief er vor Freude. – Едва он меня узнал, как вскрикнул от радости.

Союзы **ehe**, **bevor** *прежде чем, пока не*, **bis** *до тех пока (не)* указывают, что действие главного предложения предшествует действию придаточного. Союз **bis** означает, что действие главного продолжается до начала действия придаточного. Употребление времен в придаточных, вводимых этими союзами, свободное. Например:

Die Mutter wartete, bis ihr Sohn mit den Hausaufgaben fertig war. – Мать ждала, пока сын не закончил делать домашнее задание.

Обратите внимание на отсутствие отрицания в немецком предложении с bis!

Ich habe lange gesucht, bis ich deine Nummer finden konnte. – Я долго искал, прежде чем сумел найти твой номер.

Die Touristen erreichten ihr Reiseziel, ehe/bevor es dunkel wurde (geworden war) – Туристы добрались до цели, прежде чем стемнело.

Союзы **seit**, **seitdem** *начиная с* указывают на начало действия придаточного предложения. Если это действие начинается и завершается раньше действия главного предложения, используются разные временные формы, если же действия одновременны – временные формы совпадают. Ср.:

Seitdem die Uhr repariert worden ist, geht sie ganz genau. – С тех пор, как часы починили, они ходят совершенно точно (разновременность).

Seit sie allein wohnt, muss sie selbst das Geld verdienen. – С тех пор, как она живет одна, ей приходится зарабатывать самостоятельно.

1. Вставьте союзы wenn или als.

1. ... er nach Hause kommt, ist es gewöhnlich spät. 2. ... ich ihn sehe, freue ich mich. 3. ... das Flugzeug auf dem Zentralflughafen landete, war es schon Abend. 4. ... mein Freund von einer Dienstreise zurückkehrte, besuchte er mich immer. 5. ... die Studenten Prüfungen ablegen, haben sie immer viel zu tun. 6.... ich ins Theater ging, nahm ich immer mein Opernglas mit. 7. ... der Arzt kam, fühlte sich der Kranke unwohl.

2. Ответьте на вопросы.

1. Für welches Fach interessierten Sie sich ganz besonders, als Sie in der Schule waren? 2. Wie alt waren Sie, als Sie die Schule absolvierten? 3. Wie spät war es, als Sie gestern nach Hause kamen? 4. Wie alt waren Sie, als Sie zum ersten Mal das Theater besuchten? 5. Wo erholen Sie sich, wenn Sie Urlaub (Ferien) haben? 6. Wenden Sie sich immer an den Arzt, wenn Sie sich nicht wohl fühlen? 7. Was erzählte Ihr Freund (Ihre Freundin), als er (sie) aus dem Ausland zurückkehrte? 8. Was Machen Sie, wenn Sie hohes Fieber haben?

3. Образуйте сложноподчиненные предложения с союзом während.

1. Meine Frau erholte sich im Süden. Ich verbrachte meinen Urlaub auf dem Lande. 2. Die Mutter deckte den Tisch. Heinz erzählte von seiner Reise nach England. 3. Der Arzt untersuchte mich. Die Sprechstundenhilfe schrieb mir ein Rezept aus. 4. Ich gehe gern in die Oper. Mein Bruder schwärmt für das Ballett. 5. Wir warteten auf die Strassenbahn. Kurt erzählte von seiner letzten Seereise.

4. Образуйте сложноподчиненные предложения с союзом *bis*, придаточное предложение должно быть в презенс.

1. Jean-Marc will so lange Deutsch lernen • er - es - perfekt beherrschen. 2. Professor Günter will das Projekt so lange betreuen • wir - es - erfolgreich abschließen können. 3. Oskar will sich so oft bewerben • er - seinen Traumjob - finden. 4. Kerstin will ihr altes Auto so lange fahren • es - auseinanderfallen. 5. Irina will so oft beim Kundendienst anrufen • jemand - den Hörer - abnehmen. 6. Wir beschäftigen uns so lange mit dem Problem • eine Lösung - in Sicht sein

5. Образуйте сложноподчиненные предложения с союзом *seitdem*.

Образец: Er ist wieder in Moskau. Er hat uns noch nicht besucht.
– Seitdem er wieder in Moskau ist, hat er uns noch nicht besucht.

1. Er ist auf Urlaub. Er hat mich nicht angerufen. 2. Sie bereitet sich auf die Prüfungen vor. Sie ist weder im Kino noch im Theater gewesen. 3. Mein Sohn studiert in München. Ich bekomme jede Woche von ihm einen Brief. 4. Ich habe Ferien. Ich gehe jeden Tag ins Kino. 5. Der Kranke nimmt diese Arznei ein. Er fühlt sich besser. 6. Er ist auf der Reise. Wir schreiben uns regelmäßig E-mails.

6. Соедините предложения с помощью союза *nachdem*.

A. *Образец*: Er kam aus dem Ausland. Er erzählte viel Interessantes. – Nachdem er aus dem Ausland gekommen war, erzählte er viel Interessantes.

1. Der Professor beendete den Vortrag. Die Studenten stellten ihm viele Fragen. 2. Die Touristen besichtigten die Ausstellung. Sie fuhren in ihr Hotel, um sich zu erholen. 3. Ich las dieses Stück. Ich wollte es mir im Theater ansehen. 4. Er erholte sich im Süden. Er konnte wieder eifrig arbeiten. 5. Der Vorhang fiel. Die Zuschauer blieben im Zuschauerraum und klatschten Beifall.

Б. Образец: Ich komme in Sotschi an. Dann schicke ich dir ein Telegramm. – Nachdem ich in Sotschi angekommen bin, schicke ich dir ein Telegramm / werde ich dir ein Telegramm schicken.

1. Ich lege alle Prüfungen ab. Dann kann ich auf Urlaub fahren. 2. Er macht sein Abitur. Dann bewirbt er sich um einen Studienplatz an unserer Universität. 3. Zuerst besichtigen wir die Stadtmitte. Dann lernen wir die Umgebung der Stadt kennen. 4. Der Professor hält einen Vortrag. Dann gibt es eine Pressekonferenz.

7. Переведите на русский язык. Обратите внимание на значение временных союзов.

1. **Nachdem** der Professor mit seiner Vorlesung fertig gewesen war, stellten die Studenten an ihn zahlreiche Fragen. 2. **Als** ich vorigen Sommer in Dresden war, besuchte ich vor allem die berühmte Dresdener Gemäldegalerie. 3. **Während** ich mich für die Heimatgeschichte interessiere, schwärmt mein Freund für die Geschichte des Alten Griechentums. 4. **Bevor** wir mit der Expedition nach Sibirien abfahren, will ich noch bei meinen Eltern vorbeikommen. 5. Wir gingen durch die Stadt spazieren, **bis** es dunkel wurde. 6. **Seitdem** diese Ausstellung eröffnet ist, habe ich sie schon dreimal besucht. 7. **Wenn** die Studenten Prüfungen ablegen, haben sie immer viel zu tun. 8. **Sobald** er mehr Zeit hat und nicht so beschäftigt ist, kommt er bestimmt bei mir vorbei. 9. **Solange** die Geschäfte geschlossen sind, können wir uns mit den Sehenswürdigkeiten der Stadt bekanntmachen. 10. **Ehe** man etwas verspricht, muss man denken, ob man sein Versprechen erfüllen kann. 11. **Nachdem** ich zwei Stunden in der Bibliothek verbracht und mich auf das Seminar vorbereitet hatte, fuhr ich zum Unterricht in die Universität. 12. **Während** mein Kollege durch deutschsprachige Länder reiste, erforschte er die zahlreichen Mundarten sowie Sitten und Bräuche der Völker anderer Länder. 13. Ich kann mit Ihnen nicht einverstanden sein, **bis** ich nicht sehe, dass Sie recht haben. 14. **Seitdem** sie in Deutschland lebt, spricht sie viel besser deutsch. 15. **Wenn** mein

Freund auf Dienstreise in der BRD ist, vervollkommenet er jedesmal seine Kenntnisse der deutschen Sprache.

Придаточные предложения причины (Kausalsätze)

Придаточные предложения причины выражают оценку событий, фактов, о которых говорится в главном предложении. Они вводятся союзами **weil** *потому что*, **da** *так как*. Эти союзы имеют небольшое различие в значении и употреблении. Союз **da** употребляется, если называется уже упомянутая, маловажная или предположительно известная причина. Придаточное, вводимое этим союзом, обычно предшествует главному, например:

Da der Student viele Seminare versäumt hatte, bestand er die Prüfung nicht. – Поскольку студент пропустил много семинаров, он не сдал экзамен.

Союз **weil** употребляется, если указывается важная и новая, не известная адресату причина. При этом придаточное предложение обычно следует за главным, например:

Der Student bestand die Prüfung nicht, **weil** er lange krank war. – Студент не сдал экзамен, потому что долго болел.

1. Ответьте на следующие вопросы. Употребите союз da или weil.

1. Warum willst du diesen schönen Stoff nicht kaufen? (gefallen)
2. Warum muss sie so oft ins Geschäft gehen? (eine große Familie haben)
3. Warum sieht der Mann so schlecht aus? (überarbeitet sein)
4. Warum haben wir sie so lange nicht gesehen? (sich im Sanatorium erholen)
5. Warum hat die Mutter das Essen nicht gekocht? (sich schlecht fühlen)
6. Warum hast du das Buch nicht gebracht? (vergessen)
7. Warum antwortet der Schüler falsch? (sich schlecht vorbereiten)
8. Warum hat er uns nicht begrüßt? (nicht bemerken)
9. Warum ist er gestern spät nach Hause gekommen? (einen wichtigen Auftrag erfüllen)
10. Warum ist die Mutter glücklich? (gesund werden)
11. Wa-

rum habt ihr euch ins Theater verspätet? (im Stau stehen) 12. Warum stellen die Kinder immer so viele Fragen? (alles wissen wollen).

2. Постройте предложения по образцу, обратите внимание на порядок слов в зависимости от союза и расположения придаточного.

Ich muss alle Termine absagen, denn ich muss dringend verreisen.

Da ich dringend verreisen muss, muss ich alle Termine absagen.

Ich muss alle Termine absagen, weil ich dringend verreisen muss.

1. Wir müssen das Arbeitsverhältnis vorzeitig beenden, denn Sie haben Ihre Arbeitszeiten mehrfach nicht eingehalten.

2. Ich würde mit Ihnen gerne über den Vertrag sprechen, denn einige Punkte sind mir nicht klar.

3. Ich schlage vor, dass wir die Verhandlung morgen fortsetzen, denn es ist schon spät.

4. Ich nehme mir heute Nachmittag frei, denn das Wetter ist wunderschön.

5. Du solltest Helga keine wichtigen Aufträge geben, denn sie arbeitet nicht sehr zuverlässig.

6. Wir müssen uns heute zusammensetzen und eine Strategie überlegen, denn die Verhandlung ist schon morgen.

7. Ich habe mich zu einem Excel-Kurs angemeldet, denn ich brauche das Programm bei meiner neuen Arbeit.

3. Составьте из двух простых предложений сложноподчиненное предложение с придаточным причины.

1. Ich helfe ihr. Sie braucht mich. 2. Sie kann nicht mitkommen. Sie hat keine Zeit. 3. Du kannst fortsetzen. Du hast schon angefangen davon zu sprechen. 4. Ich kündige. Ich habe eine bessere Stelle gefunden. 5. Es regnet heute. Wir gehen nicht spazieren. 6. Er war krank. Er konnte nicht kommen. 7. Ich fliege mit dem Flugzeug. Ich habe es eilig. 8. Er konnte mich nicht anrufen. Er hat meine Telefonnummer

vergessen. 9. Ich muss um 14 Uhr an der Universität sein. Ich nehme an der Konferenz teil. 10. Er kommt später. Er will noch etwas in der Bibliothek arbeiten. 11. Ich habe den Artikel nicht übersetzt. Ich konnte die Zeitung nicht finden. 12. Der Student kann nicht antworten. Er hat sich nicht vorbereitet. 13. Ich brauche dieses Lehrbuch. Es wurde uns vom Lektor empfohlen. 14. Wir fühlen uns gesund und munter. Den ganzen Tag haben wir im Freien verbracht. 15. Er hat mir nicht geantwortet. Er hat meinen Brief noch nicht bekommen. 16. Er beherrscht die Sprache gut. Er liest schon deutsche Bücher im Original. 17. Ich kaufe viele Geschichtsbücher. Die Geschichte ist mein Fach. 18. Ich habe die Zeitung gelesen. Du kannst sie behalten.

Придаточные предложения цели (Finalsätze)

Придаточные предложения цели выражают цель или намерение, с которой совершается действие главного предложения. Они отвечают на вопрос: *wozu? для чего?, zu welchem Zweck? для какой цели?* и вводятся чаще всего союзом **damit** *чтобы*. Подчинительный союз цели **damit** не следует смешивать с подчинительным союзом дополнительного предложения **dass** *чтобы* после глаголов волеизъявления в главном предложении (*wollen* *хотеть*, *bestehen auf* *настаивать на чем-либо*, *verlangen*, *fordern* *требовать*, *bitten* *просить* и др.). Ориентиром для правильного выбора союза является правильная постановка вопроса. Ср.:

Er verlangte, **dass** das Geld sofort gezahlt wurde. – Он потребовал, чтобы деньги были выплачены немедленно (вопрос *что?* – придаточное дополнительное).

Der Lektor hat die Fragen der Studenten beantwortet, **damit** sie den Stoff verstehen. – Преподаватель ответил на вопросы студентов, чтобы они поняли материал (вопрос *для чего?* – придаточное цели).

Синонимом придаточных предложений цели являются инфини-

нитивные обороты с *um...zu*. Последние, однако, могут употребляться лишь в случае, если субъект действия в главном и придаточном предложениях совпадает, ср.:

Markus fährt in den Urlaub, um sich zu erholen. – Маркус едет в отпуск, чтобы отдохнуть.

Markus fährt in den Urlaub, damit sich seine Familie von ihm erholt. – Маркус едет в отпуск, чтобы его семья от него отдохнула. В последнем примере использование оборота с *um...zu* невозможно.

При этом придаточное с **damit** может употребляться и в случае совпадения субъекта в главном и придаточном предложении, например:

Markus fährt in den Urlaub, damit er sich erholt. – Маркус едет в отпуск, чтобы отдохнуть. (Однако в подобных случаях обычно употребляется инфинитивный оборот.)

1. Выберите союз dass или damit в зависимости от типа придаточного и переведите предложение.

1. Der Sohn hat den Eltern von seiner Krankheit nicht geschrieben, ... sie sich nicht aufregen. 2. Die Mutter wollte, ... der Sohn sein Studium an der Uni fortsetzt. 3. Die Bekannten gaben mir sogar einen Plan, ... ich ihr Haus finden kann. 4. Der Großvater bittet mich, ... ich ihm im Garten helfe. 5. Die Kinder wünschen dem Vater, ... er immer gesund bleibt. 6. Ich muss diesen Brief heute unbedingt schreiben, ... mein Freund ihn morgen bekommt. 7. Er will, ... wir alles über unsere Pläne erzählen. 8. Sie schickt ihm verzweifelt ein Telegramm, ... er so bald wie möglich zurückkehrt. 9. Das Mädchen will nicht, ... alle davon wissen. 10. Ihr Sohn beschloß, sein Haus nicht weit von dem seiner Eltern zu bauen, ... sie einander öfter besuchen können. 11. Der Lehrer empfiehlt den Schülern, nach jedem Diktat eine Fehlerkorrektur zu machen, ... sie die Fehler nicht mehr wiederholen. 12. Sie kochte für mich starken Kaffee, ... ich endlich munter werde.

2. Составьте предложения с *damit* или *um...zu*.

1. Ich habe an meinen Vater geschrieben. Er soll mich nächste Woche besuchen. 2. Pawel geht zu seinem Freund. Er will ihm zum Geburtstag gratulieren. 3. Sie hat sich mit ihrer Freundin verabredet. Sie will sich mit ihr einen interessanten Film ansehen. 4. Zieh einen Mantel an! Du sollst dich nicht erkälten. 5. Geben Sie mir bitte einen Kassenzettel! Ich will zahlen. 6. Meine Mutter ging in die Poliklinik. Der Arzt sollte sie untersuchen. 7. Man baut bei uns viele neue Wohnhäuser. Viele Moskauer haben gute Wohnungen. 8. Wir fahren aufs Land. Wir wollen uns erholen. 9. Nach dem Essen bleiben wir noch einige Zeit im Restaurant. Wir wollen uns unterhalten und tanzen.

3. Составьте предложения.

Образец: Alfred räumt die Wohnung auf. • seine Frau - nach dem langen Arbeitstag - sich erholen können - *Alfred räumt die Wohnung auf, damit sich seine Frau nach dem langen Arbeitstag erholen kann.*

1. Alfred hört nie laut Musik. • seine Nachbarn - nicht gestört werden

2. Alfred kauft nur Bioprodukte. • seine Kinder - sich gesund ernähren

3. Alfred unternimmt viel mit seinen Kollegen. • die Stimmung am Arbeitsplatz - gut sein

4. Alfred hilft jungen Kollegen. • ihnen - die Einarbeitung - leichter fallen

5. Alfred finanziert Nachhilfestunden für seinen Sohn. • sein Sohn - in Chemie - gute Noten bekommen

6. Alfred erzählt seiner Tochter vor dem Einschlafen Märchen. • sie - gut schlafen können

4. Выберите из следующих пар предложений только те, в которых можно употребить союз придаточного предложения цели *damit*. Составьте эти предложения и переведите их на русский язык.

1. Der Lehrer wiederholt die Regel. Die Studenten schreiben diese Regel richtig auf. 2. Mark geht zu seinem Freund. Er will ihm zum Geburtstag gratulieren. 3. Monika hat sich mit ihrer Freundin verabredet. Sie will mit ihr eine Stadtrundfahrt machen. 4. Ziehe dich warmer an! Du sollst dich nicht erkälten. 5. Der Lektor machte uns auf die typischen Fehler aufmerksam. Wir sollen sie nicht wiederholen. 6. Jeder tut alles Mögliche. Wir sollen unser Ziel erreichen. 7. Ich gebe Ihnen diesen Artikel. Sie müssen sich mit dem Inhalt des Artikels bekanntmachen. 8. Ich sage es Ihnen. Sie sollen es nicht vergessen. 9. Sie will sich mit den Vortragsthemen bekanntmachen. Sie will an der Diskussion teilnehmen. 10. Man fährt aufs Land. Man will sich erholen. 11. Wiederhole, bitte, deine Telefonnummer. Ich schreibe sie auf. 12. Unser deutscher Freund spricht langsam und deutlich. Alle können ihn verstehen. 13. Gib ihm die Zeitung. Er kann sie lesen.

Придаточные предложения следствия (Konsekutivsätze)

Придаточные предложения следствия называют следствие события, указанного в главном предложении. Они отвечают на вопросы «Какое последствие?» «С каким результатом?» и вводятся союзами **dass что**, **sodass / so dass так что**, **als dass чтобы**. Например:

Sie ging so schnell, dass ich ihr kaum folgen konnte. – Она шла так быстро, что я едва поспевал за ней.

Bald hört das Gewitter auf, sodass wir unseren Weg fortsetzen können. – Скоро гроза прекратится, так что мы сможем продолжить наш путь.

Если придаточное вводится союзом **als dass**, в главном предложении обязательно используется один из коррелятов **zu**, **(nicht) genug**, **nicht wenig**, **nicht so** и др:

Die Lage war **zu** ernst, als dass man den Entschluss verschieben

konnte. – Положение было слишком серьезно, чтобы можно было отложить решение.

Если следствие является лишь предположительным, в придаточном употребляется конъюнктив:

Der Raum ist nicht so gross, als dass da alle Platz nehmen könnten. – Помещение не настолько велико, чтобы там могли поместиться все.

1. Употребите в придаточных следствия союзы so dass или als dass. Переведите предложения на русский язык.

1. Alle waren müde, ... sie weiter nicht arbeiten konnten. 2. Mein Aufenthalt in Berlin war kurz, ... ich keine Möglichkeit hatte, die Stadt näher kennenzulernen. 3. Sie sprach leise, ... ich sie kaum verstehen konnte. 4. Die Auslandsreise ist teuer, ... ich sie unternehmen kann. 5. Es war dunkel, ... ich nichts sehen konnte. 6. Die Vorlesung dauerte lange, ... viele Hörer müde wurden. 7. Die Auslandsreise ist teuer, ... ich sie nicht unternehmen kann.

2. Дополните предложение подходящим по смыслу придаточным.

- | | |
|---|--|
| 1. Die Stiftung „Umwelt und Fortschritt“ hat das Forschungsprojekt komplett finanziert, | a) sodass es sich vom Original grundlegend unterscheidet. |
| 2. An der Oberseite ist eine lange Schlaufe befestigt, | b) sodass dieses umweltfreundliche Gerät entwickelt werden konnte. |
| 3. Das Gerät ist vollkommen wasserdicht, | c) sodass das Gerät auf dem Schreibtisch nicht verrutschen kann. |
| 4. Es wurde am Gerät vieles verändert, | d) sodass das Gerät auch um den Hals getragen werden kann. |
| 5. Die Leistungssprünge | |

sind von Gerätegeneration
zu Gerätegeneration sehr
groß,

6. An der Unterseite des
Gerätes befinden
sich vier Gumminoppen,

e) sodass es bedenkenlos in
Süß- und Salzwasser eingesetzt
werden kann.

f) sodass die Geräte relativ
schnell veralten.

Условные придаточные предложения (Konditionalsätze)

Эти предложения выражают условие или предпосылку и отвечают на вопросы «В каком случае?» и «При каком условии?» Вводятся союзами **wenn, falls** *если*, часто в главном предложении этим союзам сопутствуют корреляты **so, dann**.

Условие может быть реальным или нереальным. Соответственно, в первом случае употребляется изъявительное наклонение (Indikativ), во втором – сослагательное наклонение (Konjunktiv). Нереальное условие может относиться как к настоящему, так и к прошедшему времени. Ср.:

Wenn man an der Fremdsprache regelmäßig arbeitet, macht man Fortschritte. – Если регулярно работают над иностранным языком, делают большие успехи (реальное условие).

Wenn ich Zeit hätte, würde ich eine Reise machen. – Если бы у меня было время, я бы отправился в путешествие (нереальное условие, настоящее время).

Wenn Sie damals eingegriffen hätten, könnte man die Folgen vermeiden. – Если бы Вы тогда вмешались, последствий можно было бы избежать (нереальное условие, прошедшее время).

Условное придаточное предложение может соединяться с главным и без союза. В этом случае придаточное обычно пред-

шествует главному и начинается со сказуемого (его изменяемой части), а придаточное – с коррелята **dann** или **so**.

Erlaubt es mir die Zeit, **so** gehe ich ins Kino. – Если мне позволит время, я пойду в кино.

Hättest du alles rechtzeitig gemacht, **dann** gäbe es keine Probleme. – Если бы ты все сделал вовремя, не было бы никаких проблем.

1. Преобразуйте союзные условные придаточные предложения в бессоюзные.

Образец: *Wenn das Wetter ungünstig ist, fahre ich nicht in den Park.* - *Ist das Wetter ungünstig, so fahre ich nicht in den Park.*

1. Wenn man Hunger hat, geht man in die Gaststätte. 2. Wenn es sehr kalt ist, zieht man sich warm an. 3. Wenn du den Zug nicht verpassen willst, nimm ein Taxi. 4. Wenn Sie ein Telegramm aufgeben wollen, müssen Sie zuerst das Formular ausfüllen. 5. Wenn ihr mit dem Zug fahrt, kauft die Fahrkarten im Voraus. 6. Wenn du sorglos reisen willst, dann fahre lieber mit deinem eigenen Wagen. 7. Wenn deine Frau eine Kur Machen muss, dann ist dieser Kurort richtig.

2. Объедините предложения с помощью союза wenn или falls.

Образец: Sie haben Fragen. Ich stehe Ihnen gerne zur Verfügung.

Wenn/Falls Sie Fragen haben, stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung

1. Sie sehen meine Kollegin, Frau Lüders. Sagen Sie ihr bitte, dass ich sie kurz sprechen möchte. 2. Beide Parteien haben den Vertrag unterschrieben. Bringen Sie ihn zur Post. 3. Die Geschäftspartner sind angekommen. Begleiten Sie sie in den Verhandlungsraum. 4. Sie möchten mehr über unsere Produkte erfahren. Wenden Sie sich bitte an unsere Produktmanagerin. 5. Uns sagen Ihre Bewerbungsunterlagen zu. Wir laden Sie zu einem Vorstellungsgespräch ein. 6. Sie haben Bemerkungen oder Vorschläge. Schreiben Sie uns eine E-Mail. 7. Sie möchten sich weiterbilden. Setzen Sie sich mit der Personalabteilung in Verbindung.

3. Заполните предложения бессоюзными условными придаточными.

1. ... , so ich die Eintrittskarten im Voraus. 2. ... , dann warte bitte bis 8 Uhr auf mich. 3. ... , so können wir gemeinsam auf Urlaub fahren. 4. ... , so wird sie sich sehr darüber freuen. 5. ... , dann beeile dich! 6. ... , dann sollst du um 7 Uhr aufstehen. 7. ... , dann wiederhole täglich die Wörter und Regeln.

4. Составьте из двух простых предложений сложноподчиненное предложение с придаточным условным.

а) союзное:

1. Ich fühle mich gesund und munter. Ich treibe regelmässig Sport. 2. Man braucht eine Kur. Man fährt in ein Sanatorium. 3. Du kannst bestimmt an unserer archäologischen Expedition teilnehmen. Du interessierst dich dafür. 4. Du kannst zum Hauptpostamt zu Fuss gehen. Du hast genug Geld. Du bist nicht natürlich nicht sehr müde. 5. Sieh dir selbst alles mit deinen eigenen Augen an. Du glaubst an etwas nicht. 6. Du darfst keine Zeit verlieren. Du willst den Zug nicht versäumen. 7. Beeile dich! Du willst dich nicht verspäten. 8. Schreibe mit meinem Kugelschreiber. Du hast deinen Kugelschreiber verloren. 9. Wiederhole ihm die Regel. Er hat sie nicht verstanden. 10. Bist du schon munter? Stehe schnell auf!

б) бессоюзное:

1. Sie wollen einen Ausflug machen. Sie sagen es mir. 2. Bis zur Abfahrt bleibt sehr wenig Zeit. Wir sollen uns beeilen. 3. Du hast genug Zeit. Du kannst bei mir vorbeikommen. 4. Ich will deutsch richtig sprechen. Ich muss die Aussprache jeden Tag üben. 5. Du hast kein Wörterbuch. Du wirst nicht alles verstanden. 6. Das Buch ist erschienen. Ich versuche es zu kaufen. 7. Der Freund wird nicht viel zu tun haben. Er wird mich anrufen. 8. Das Visum wird heute ausgestellt. Er fährt sofort nach Stuttgart. 9. Ich habe genug Geld. Ich unternehme diese wun-

derschöne Weltreise. 10. Niemand stört mich. Ich bin mit meiner Arbeit bald fertig.

Уступительные придаточные (Konzessivsätze)

Уступительное придаточное указывает на препятствие, вопреки которому совершается действие главного предложения. Эти предложения отвечают на вопросы «Вопреки чему?» и «Несмотря на что?» и вводятся союзами и союзами словами **obwohl, obgleich, obschon** *хотя*, **trotzdem** *несмотря на то что*, **wenn auch** *если даже*. Этим союзам в главном предложении часто сопутствуют корреляты **so, dennoch, doch**.

Obwohl es heute ganz kalt ist, fahren wir **doch** auf die Eisbahn. – Хотя сегодня очень холодно, мы все-равно поедем на каток.

Er ist noch ganz jung, **trotzdem** ist er schon ein guter Fachmann. – Он совсем молод, однако уже хороший специалист.

Sie gingen im Park spazieren, wenn es **auch** heftig regnete. – Они пошли гулять в парке, хотя шел дождь.

Обратите внимание: если придаточное с **wenn auch** предшествует главному предложению, то глагол в главном предложении обычно располагается не на первом, а на втором месте:

Wenn es auch regnete, sie gingen doch im Park spazieren.

1. Используйте данные в скобках предложения в качестве придаточных уступительных. Переведите на русский язык вновь образованные предложения.

1. Ich will den Artikel bis zum Ende lesen, **obwohl** ... (Es ist schon ziemlich spät.) 2. Wir sind gute Freunde, **trotzdem** ... (Manchmal streiten wir.) 3. **Obschon** ... (Er erhielt keine Einladung), kam er zur Geburtstagsparty. 4. Die Frau spricht sehr gut Russisch, **obwohl** ... (Sie ist eine Ausländerin.) 5. **Trotzdem** ... (Der Fluss ist sehr stark verschmutzt), baden dort noch viele Leute. 6. **Obschon** ... (Ich fühlte mich

den ganzen Tag nicht wohl), versäumte ich den Unterricht nicht. 7. **Obgleich** ... (Mein Freund hat gute Fachkenntnisse), hat er die Prüfung nicht bestanden. 8. Er ist nicht gekommen, **trotzdem** ... (Wir haben uns im voraus verabredet.) 9. Wir verspäteten uns, **obschon** ... (Wir waren mit dem Taxi gefahren.) 10. Die Zahl der Autos wächst ständig, **obwohl** ... (Der Benzinpreis erhöht sich).

2. Преобразуйте предложения. Постройте придаточные с союзом obwohl.

Образец. Paul verdient sehr wenig, trotzdem kauft er sich jeden Monat ein neues Handy. - *Obwohl Paul sehr wenig verdient, kauft er sich jeden Monat ein neues Handy.*

1. Rudi hat sehr viele Freunde, trotzdem feiert er seinen Geburtstag allein. 2. Rita hat unsere Verabredung vergessen, trotzdem bin ich ihr nicht böse. 3. Daniel ist ein charmanter junger Mann, trotzdem hat er nur wenig Selbstvertrauen. 4. Tina muss eigentlich für ihre Prüfung lernen, trotzdem verschwendet sie ihre Zeit mit anderen Dingen. 5. Karl macht immer eine Menge Fehler, trotzdem mögen ihn alle in der Firma. 6. Die Hälfte der Teilnehmer ist nicht gekommen, trotzdem fand der Wettbewerb statt. 7. Das Fußballspiel war überhaupt nicht wichtig, trotzdem wurde es von vielen Fernsehsendern übertragen. 8. Mein Fahrrad ist schon alt, trotzdem will ich mir kein neues kaufen.

3. Составьте из двух простых предложений одно сложно-подчиненное предложение с придаточным уступительным. Переведите предложения.

1. Sie war schon einmal bei uns gewesen, aber wir erkannten sie nicht. 2. Er will es versuchen. Die Aussichten sind aber nicht sehr günstig. 3. Er strengte sich an, und doch gewann er das Spiel nicht. 4. Er hat viel Fachliteratur gelesen. In dem Problem kennt er sich jedoch nicht aus. 5. Das Problem ist zwar aktuell, aber es interessiert mich nicht.

6. Der Lehrer erzählt etwas Interessantes. Dessenungeachtet lenken sich die Kinder ab.

4. Переведите предложения.

1. Хотя уже поздно, они все еще сидят перед телевизором.
2. Несмотря на то, что здесь купаться запрещено, здесь купаются.
3. Никто его не узнал, хотя мы учились в одной школе. 4. Они встали рано, хотя солнце еще не взошло. 5. Хотя работа была трудной, мы с ней справились. 6. Он не помог мне, хотя обещал.
7. Несмотря на то, что уже много лет учим немецкий язык, мы все еще плохо им владеем.

Придаточные образа действия (Modalsätze)

Придаточные предложения образа действия содержат характеристику действия главного предложения. Они отвечают на вопрос «Как?», «Каким образом?». Выделяют четыре типа этих предложений:

- *утвердительные* (Instrumentalsätze),
- *отрицательные* (Substituvsätze),
- *ограничительные* (Restriktivsätze) и
- *сравнительные* предложения (Komparativsätze).

Утвердительные предложения разъясняют, каким образом производится действие. Они вводятся союзами **indem; dadurch, dass** *тем, что* и часто переводятся деепричастным оборотом:

Er hat ihr geholfen, indem er ihren Koffer bis zur Wohnung brachte / Er hat ihr dadurch geholfen, dass er ihren Koffer bis zur Wohnung brachte. – Он помог ей, донеся ее чемодан до квартиры.

В отрицательных предложениях:

1) союз (**an**)**statt dass** указывает возможность, которая могла произойти или происходит вместо возможности, указанной в главном предложении:

Anstatt dass sie lernt, schläft sie nur. – Вместо того чтобы учить, она только спит.

Если подлежащее в главном и придаточном предложении совпадает, чаще используется инфинитивный оборот: Statt zu lernen, schläft sie nur.

2) союз **ohne dass** употребляется, когда подлежащие в главном и придаточном предложении различаются. Такие предложения чаще всего переводятся на русский с помощью союза «хотя»: Meine Tochter bringt ihr Zimmer selbst in Ordnung, ohne dass sie jemand darum bittet. – Моя дочь сама приводит комнату в порядок, хотя никто ее об этом не просит.

В других случаях уместен перевод с помощью самостоятельного предложением с союзом «а» или «но»: Sie schaute das Bild lange an, ohne dass sich jemand wunderte. – Она долго смотрела на картину, но никто не удивлялся.

Также возможен перевод придаточным предложением с союзом «без того чтобы» или соответствующего отглагольного существительного:

Wir konnten diese Konferenz nicht durchführen, ohne dass unser Leiter uns dabei half. – Мы не могли провести эту конференцию без помощи нашего руководителя (без того, чтобы наш руководитель не помог нам...).

Ограничительные предложения ограничивают сферу действия события, названного в главном предложении. Наиболее распространенные союзы: **soviel, soweit** *насколько* **insofern (als), insoweit (als)** *в той мере, как;* **außer dass, außer wenn** *если только не:*

Er wird das Problem lösen, insofern/insoweit er die Zeit hat. – Он будет решать проблему, насколько у него будет для этого время.

Sie hat die Prüfung nicht abgelegt, **soviel** ich weiß. – Она не сдала экзамен, насколько мне известно.

Er kann sein Versprechen lösen, **soweit** er die Möglichkeit hat. – Он может выполнить свое обещание в той мере, насколько у него будет возможность.

Sie bemerkten nichts Besonderes an ihm, **außer dass** er etwas finster war. – Они не замечали в нем ничего особенного, кроме того, что он был несколько мрачен.

В **сравнительных предложениях** делается сравнение с высказыванием в главном предложении. Используются союзы: **wie, als, als ob, als wenn, wie wenn, je...desto**, выражающие три типа соотношений.

A. *Соотношение равенства* выражается с помощью союза **wie**, равенство может также отрицаться, ср.:

Sie ist so klug, wie ihre Mutter immer war. – Она так же умна, как всегда была ее мать.

Er war nicht so pünktlich, wie wir es erwartet hatten. – Он был не столь пунктуален, как мы ожидали.

B. *Соотношение неравенства* выражается с помощью союза **als**:

Er war größer, als sein Vater in diesem Alter war. – Он был выше, чем отец в его возрасте.

V. *Пропорциональное соотношение* выражается с помощью союзов **je...desto, je...umso**. Сравниваются признаки действия или состояния, выраженные прилагательным или наречием в сравнительной степени:

Je schneller wir arbeiten, umso schneller werden wir fertig sein. – Чем быстрее мы работаем, тем быстрее освободимся.

Je größer die Erfahrung ist, desto besser (ist) der Lohn. – Чем больше опыт, тем лучше зарплата.

Также сравнительные придаточные могут содержать нереальное сравнение, не соответствующее действительности. Такие предложения вводятся союзами **als ob, als, als wenn, wie wenn** как *будто*. В этих предложениях употребляется конъюнктив:

Er sieht so aus, als ob er die ganze Nacht nicht geschlafen hätte. – Он выглядит так, как будто не спал всю ночь.

1. Переведите, обращая внимание на перевод придаточных предложений образа действия.

a) 1. Er versuchte die Temperatur herunterzudrücken, indem er Tabletten alle zwei Stunden einnahm. 2. Er blieb gut in Form, indem er täglich stundenlang trainierte. 3. Der Lehrer liess uns deutsche Vokabeln behalten, indem er sie uns jeden Tag abfragte. 4. Sie können das Zimmer lüften und erwärmen, indem Sie Klimaanlage nutzen.

b) 1. Вы можете включить телевизор, нажав на эту кнопку. 2. Ожидая его слишком долго, я опоздала на поезд. 3. Ты можешь доставить ему большую радость, навестив его на даче. 4. Мы упустили возможность поехать в отпуск летом, ремонтируя свою машину сами.

2. Употребите в придаточных образа действия союзы *in dem* или *ohne dass*. Переведите предложения на русский язык.

1. Er nimmt oft meine Bücher, ... ich es ihm erlaubte. 2. Wir erweitern unsere Kenntnisse, ... wir fleissig und eifrig unser Fach studieren. 3. Er zweifelte an meinen Worten, ... er wusste, warum. 4. Ich habe eine gute Jahresarbeit geschrieben, ... mir jemand dabei geholfen hat. 5. Es wird kein Seminar durchgeführt, ... auch diese Frage besprochen wird. 6. Unser Chef reiste ins Ausland ab, ... wir davon wussten. 7. Man kann sich auf das Seminar vorbereiten, ... man die Fachlektüre liest und sie nachschreibt. 8. Ich habe den ganzen Tag gewartet, ... meine Freundin mich angerufen hat. 9. Sie bereiten sich auf die Olympiade vor, ... sie jeden Tag trainieren. 10. Er vervollkommnet seine Sprachkenntnisse, ... er viel deutsch liest und das Gelesene nacherzählt. 11. ... er mir gute Ratschläge erteilt, hilft er mir. 12. Er stellte an mich eine Frage, ... er auf meine Antwort wartete, sah er mich sehr aufmerksam an. 13. Mein Studienfreund brachte mir die Lehrbuch. Du wirst

bestimmt dein Ziel erreichen können, ... du eifrig arbeitest. 14. "Guten Abend!" sagte mein Bekannter, ... er mir die Hand gab. 15. Es vergeht kein Tag, ... ich daran denke. 16. Man kann den Arbeitsprozess beschleunigen, ... man ihn mechanisiert.

3. Переведите, обратите внимание на сравнительные придаточные предложения.

1. Sie spielt täglich so viel Klavier, wie es eine richtige Pianistin tut. 2. Sie machte alles so genau, wie wir es im Voraus verabredet haben. 3. Du darfst das Buch so lange behalten, wie es nötig ist. 4. Er ging so schnell, wie er nur konnte. 5. Der Ausflug war nicht so interessant, wie ich vermutet hatte. 6. Er arbeitet noch fleißiger, als er früher schon getan hat. 7. Die Operation verlief so gut, wie wir angenommen hatten. 8. Die Karten waren schneller verkauft, als die Organisatoren geglaubt hatten. 9. An diesem Abend sang sie so gut, wie sie noch niemals gesungen hatte. 10. Er erfüllte den Auftrag so gut, wie ihn niemand anderer erfüllt hätte. 11. Je früher du zu mir kommst, desto mehr können wir schaffen. 12. Je höher wir hinaufstiegen, umso schöner wurde die Aussicht, die sich unseren Augen auftat. 13. Je mehr wir etwas auswendig lernen, desto mehr üben wir unser Gedächtnis. 14. Ich kannte das Mädchen überhaupt nicht und je länger ich es ansah, umso fremder schien es mir zu sein.

4. Вставьте подходящие по смыслу союзы:

als • dadurch ... dass • indem - je ... desto • ohne dass (2 x) • wie

Die Vorteile von Zweisprachigkeit zeigen sich viel eher,

als (0) man bislang dachte.

Wenn man schon als Kleinkind eine zweite Sprache lernt, kann man einfacher zwischen unterschiedlichen Aufgaben wechseln,

Diesen Vorteil haben die Kinder wahrscheinlich

..... (3) erworben, (3)

sie tagtäglich zwei Sprachen hören und anwenden mussten. Mit 24 Monaten hatten sie bereits einen vergleichbaren Wortschatz im

..... (1) man besondere Schwierigkeiten oder Konzentrationsprobleme bekommt. Das stellten kanadische Psychologen jetzt fest. Die Wissenschaftler haben die Konzentrationsfähigkeit von mehr als sechzig einsprachigen oder zweisprachigen Zweijährigen getestet, (2) die Kinder verschiedene Aufgaben lösen mussten. Gleichzeitig wurden sie durch verschiedene Geräusche abgelenkt. Zweisprachige Kinder haben in der Studie besser abgeschnitten als die einsprachigen Probanden.

Englischen und Französischen aufgebaut und eine gewisse Erfahrung darin, zwischen den beiden Sprachen zu wechseln. Den Wissenschaftlern zufolge kann das frühe Lernen einer zweiten Sprache die Konzentrationsfähigkeit der Kleinen verbessern, (4) sich dieser Lernprozess auf andere Gebiete der Entwicklung negativ auswirkt, (5) das früher vermutet wurde. Die Ergebnisse der Tests zeigen:..... (6) früher Kinder eine zweite Sprache lernen, (6) stärker wird ihre Konzentrationsfähigkeit.

5. Продолжите следующие предложения.

1. Je länger ich darüber nachdachte, 2. Je kälter das Wetter wird, 3. Je strenger die Zollkontrolle ist, 4. Je öfter ich fliege, 5. Je länger ich sie kannte, 6. Je weiter wir fuhren, 7. Je mehr der Fluggast der Übergepäck hat, 8. Je häufiger Sie reisen, 9. Je früher wir uns auf den Weg machen, 10. Je besser Ihre Ausbildung ist,

Библиографический список

1. Dreyer, H., Schmitt, R. Kehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Neubearbeitung. Verlag für Deutsch, Ismaning/München, 2007. – 370 S.
2. Helbig, Gerhard; Buscha, Joachim. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerrunterricht. Langenscheidt, Berlin/München, 2002. – 654 S.
3. Васильева М.М., Васильева М.А. "Практическая грамматика немецкого языка. Учебное пособие". М., Инфра-М, 2020. – 255 с.
4. Гаврилова, А.Н. Немецкий язык: Практикум для студентов I – III курсов исторического факультета заочного отделения. Самара: «Самарский университет», 2006. – 74 с.
5. Драйер, Х. Совершенствуем знание немецкого языка / Х. Драйер, Р.Шмитт. – Киев: Методика, 1996. – 334 с.
6. Завьялова, В.М. Практический курс немецкого языка (для начинающих) / В.М. Завьялова, Л.В. Ильина. – Издание 6-е, переработанное и дополненное. М.: Лист Нью, 2003. – 875 с.
7. Нарустранг, Е.В. Практическая грамматика немецкого языка / Е.В. Нарустранг. – СПб.: ООО «Антология», 2009. – 286с.
8. Паремская, Д.А. Практическая грамматика (немецкий язык): учеб. пособие /Д.А Паремская. – 4-е изд., перераб. – Минск : Высш. шк., 2005. – 350 с.
9. Попов, А.А., Попов М.Л. Практический курс немецкого языка. Т. 1, 2. – М.: Иностранный язык, 2000. – 464 с.
10. Радченко О.А., Костева В.Н. Немецкий язык. Практическая грамматика. Уровень А1. М., «Просвещение», 2020. – 136 с.
11. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка. СПб, Каро, 2021. – 480 с.

12.Онлайн-справочник грамматики немецкого языка. – URL: https://deutschonline.ru/dop_mat/grammatics/?ysclid=llw0m47a9q855673980 (дата обращения: 21.04.2026)

13.Онлайн-словарь (корпус): Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. – URL: <https://www.dwds.de/> (дата обращения: 21.04.2026)

Список основных терминов

1. Аккузатив – винительный падеж (вопросы *кого? что?*)
2. Генитив – родительный падеж (вопросы *кого? чего?*)
3. Датив – дательный падеж (вопросы *кому? чему?*)
4. Императив – повелительное наклонение
5. Индикатив – изъявительное наклонение
6. Конъюнктив – сослагательное наклонение (*если бы...*)
7. Коррелят – соотносительное слово (как правило, местоимение или наречие) в главном предложении, употребляющееся при наличии придаточного предложения
8. Модальные глаголы – глаголы, выражающие не само действие, а отношение к нему
9. Номинатив – именительный падеж (вопросы *кто? что?*)
10. Основные формы глагола – презенс, претерит, причастие

II

11. Пассив – страдательный залог
12. Перфект – сложная форма прошедшего времени, переводится обычно совершенным видом глагола
13. Плюсквамперфект – сложная форма прошедшего времени, употребляется при назывании события, предшествующего другому прошедшему событию
14. Презенс – форма настоящего времени
15. Претерит – форма простого прошедшего времени
16. Предикат – сказуемое, может выражаться однозначным глаголом или глаголом-связкой в сочетании с предикативом
17. Предикатив – именная часть составного сказуемого, т.е. существительное или прилагательное
18. Субстантивация – переход в разряд существительных другой части речи (глагола, прилагательного)
19. Футурум – форма будущего времени

Учебное издание

Дунаев Арсений Евгеньевич
Билетова Татьяна Геннадьевна

ГРАММАТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА. СИНТАКСИС

Практикум

Редакционно-издательская обработка
издательства Самарского университета

Подписано в печать 01.06.2026. Формат 60х84 1/16.

Бумага офсетная. Печ. л. 4,0.

Тираж 120 экз. (1-й з-д 1-27). Заказ № . Арт. – 6(ПР)/2026.

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САМАРСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АКАДЕМИКА С.П. КОРОЛЕВА»
(САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ)
443086, САМАРА, МОСКОВСКОЕ ШОССЕ, 34.

Издательство Самарского университета.
443086, Самара, Московское шоссе, 34.